باشقردستان شورالار جمهوریەتی مەعاریف کامیساریاتی یانىنداغی
عیلمی فەننی وە تاریخی اویوشمانڭ

خدمەتی

HALIL
EDHEM

۱ چی کیسەك.

باشری: باشقردستان مەعاریف کامیساریاتی.

ستەرلیتاماق ۱۹۲۲ یل.

Стерлитамак
Типография Полиграфуправления.
1922 г.

TÜRK TARİH KURUMU
KÜTÜPHANESİ

1094
B | 250

TÜRK TARİH KURUMU
KÜTÜPANESİ

KAYİT No. 1094

YER No. B/750

Издание

باشقوردستان عیلمی، فەننی وە تاریخی جەمعیەتینیڭ تۆزولشی هەم وازیفاسی.

باشقورد ئشچیلەری وە باشقوردنیڭ یول باشچیلاری کوبدەندەن بیرلی - باشقورد خالقینیڭ مڭ ییللارغا سوزلغان تاریخینی، آبروم وە ایرکلی بەشەر اوچون بولغان کورەشنی، شول کورەشلەرگە قاتناشوبدا زور اشلەر باشقارارغا مووەففەق بولغان قەهرمانلارینیڭ تەرجەمەئی حالینی، مەتوره کیڭ بالالاردا تابیغاتنیڭ بای هەم تورلی تورلی کورونشلەری اچندە تەربییەلەنوده کیلوب چققان بیك تیرەن خالق ئەدەبییاتینی، عەصرلار بویونچا مەحکومییەت هەم مەظلومییەتینیڭ نەتیجەسی اولاراق مەیدانغا کیلگەن موڭ وە زارلار برلە تولی جر-موزقاسینی، یوزلەرچە ییللاردان بیرلی اوزی خوجا بولوب کیلگەن ییر سولارینیڭ چیتلەر تارافندان تالانوب آلنوی وە موڭ نەتیجەسندە زور بولگونچلكلەرگە گرفتار بولو واقیغەلەرینی کەغەز اوستندە برکتوب تاریخ صەحیفەلەرینە کرتوب نغتاسی، وە بو اوزون - بوروندان بیرلی سوزلوب کیلگەن باشقوردنیڭ شادلق وە حەسرەتلەر برلە تولی بتەن تورمشنی اوزنیڭ کیلەچەك بوونلارینا جانلاندروب گەودەلەندروب کورسەتەسی کیلە ایدی. مونە بشو غەزیز فیکر برلەن غارلغان باشقورد اشچیلەری اوزلەرینیڭ عالیملەری تارافندان شوشی اشنیڭ تیزدەن مەیدانغا قویلونی تلیلەر وە مونیڭ وجودکە چغووی اوچون بیوك بر فرصەتنی اینتیگوب کوتە ایدیلەر. اولغانا توگل، باشقوردستاندا بیوك قیدانیلەر ئەلدەر ئەلگە چغوب تورالار، وە بو قیدانیلەر کشی اشانماسلق قیدا کەرلقلار کورسەتەلەر، تابیغاتنیڭ بتون قاتیلقلاری، ئەحوالنیڭ صوڭ دەرەجەدە چیتونلکەری اچندە خالقنی راشدروب ایرك وە آبروم بەشەر اوچون آدەم بالاسینیڭ قولندان کلوردەی بتون جگەلەکلەرنی اشلیلەر هەم تاریخدە بیك زور اشلەر باشقارالار. لاکین بەختسزلککە قارشی کرەك خالقنیڭ یول باشچیلاری، کیرەکسە بەشەر اوچون ئمتلغان وە شول یولدا زور سەبات کورسەتکەن بیوك باشقورد خالقینیڭ شول کورەشدە توتقان یوللاری، کورەشدە کورسەتکەن اصابەت وە خەطالاری، شول واقت خالقدا حوکوم سورگەن فیکر، بولغانچلارینیڭ کوڭلەرندە سقلانغان الوغ ئەمەللەر قارانغیلق ئچندە سونگەن شەم شیکلنی سونوب کیتەلەردە. نەتیجەدە هیچ بر اوز گەرش واقیغە بولماغان کبك

TÜRK TARİH KURUMU KÜTÜPHANESİ

كوندەلك وە توبەن تورمش أچندە يوغالوب قالالر. مونه باشقردستان مەيدانغا كيلدى بوز يللاردان بيرلى خـالقنڭ يورەگندە ساقلانغان ايزگو تلەك خيالدان وجودكە چقدى، اول يولدا آزمونى كوچلەر صەرف ايتولدى، اول يولدا آزمونى قانلار توگلدى، وە آنى مەيدانغا قويو اوچون آزمونى ايصامەتلەر وە خاتالار ئشلەندى. لاكين بولار عيلمى، فەننى يـاقدان تيكشرلوب تەحليل ايتلو وە تيوشلى بولغان بەها قويلو توگل. حەتتا تاريخنڭ يوغالماس بيتلەرينە واقيغا كوينچە گنەدە نى وە آچق ايتوب تركەلوب قويلمادى ئەلبيتتە بو خاقدا تيزدەن چارەلەر كورنمەسە، بو زور واقعەدە دونيانڭ ايكسز وە چيكسز لـكلەرى، ئەلدەن ئەليگە آلماشينولارى، اوز گەرشلەرى اچندە يوغالوب كيتەچەك وە صوڭتن بولارنى چوقچونوب تابو ايمكـانيدە قـالمـاياچاقدر.

بز بو واقتقا قەدەر اوزبزنڭ كيچمش وە خەزر بزنى نقلاب تيكشرە آلمادق، اوزبزدە بولغان بيك بەخالى تاريخ وە ئەدەبياتبزنى چوقچوب جنتكلەب آنى باشقـا ميللەتلەر برلە ياروشوردای هەم يزنـڭ مەدەنى، ايجتيمـاعى، سيـاسى ابختيـاجـلاربزنى اوتەردەى بر حـالـگە قويا آلمادق. ئەلبيتتە موڭارغا زەمان، مەكان، وە ابقبـال موساعەدە ايتمەدى. درست، بزنى ياۋروپا وە روسيەنڭ زور عاليم وە موتەخەصصيسلارى تيكشر ەديلەر توگل، تيكشرديلەر، وە بو توغريدە يازيسيغنـا زور بر ئەدبييات هەم عيلمى بر تەدقيقات مەيدانغا كيتر ديلەر. لاكن بولارنڭ يازغان ئەثەرلەرى چيت تلدە بولوب بيك سانليغنە باسلغانلقدان بزنڭ خالقبز آراسينا تارالماوى، بو عاليملەرنڭ تەفتيشدەن مەقصەد وەغايەلەرى چيكـلى بر رامكا اچندە بولووى هەم آلار كوبيگنە عاليم وە موتەخەصصيص بولماسونلار بزنى اوزبز قەدەر ياقن وە تيرەندەن آڭلى آلماغانلقلارندان بو حـدمەتلەردەن بز كوتـكەن نەتيجەنڭ چقمايـچاغى بيك طەبيعى ايدى هەم شولاى بوادى‌دا. بر ميللەتنڭ كوڭلندە ساقلانغان قيمەتلى سرلەر، ئەدەبياتندا يەشرنوب ياتقان تيرەن تويغى وە نچـكەلـكلەر، آلار شول ميللەتنڭ اوز باللارينـاغنـا آچق كورينەچەگى وە آلار تارافنداغنا لائيقنچا آڭلانوب يتەگى ايكى ييردە ايكى دورت قەدەر آچق بر حەقيقتدر.

مونە شوشى آچى حەقيقتلەرنى، بيگرەكدە باشقرد خالقنڭ كوبدەنگى ايزگو تلەگنى كوز آلدنا توتوب ۱۹۲۲ نچى يل ۸نچى عينواردا باشقرد جيگتلەرى استەرلى تـامـاقدا جيـالوب عيلمى، وە تاريخى بر جەمعييەت توزەرگە، هەم اوشبو خصوصى جەمعييەتنى حوكومەتدەن تەصديق ايتدروب آلورغا قـارار بيرديلەر. شول جەمغييەتنى تەصديق ايتدرو چورلارنداغنا مەسكەو وەكيلى پيستون ابيدەش تستەرلى گە كيلوب توشە. اول بر اوتروب

اورنلاشوب جيتو براه جەمعيەتكە ئەغزا ايتوب سايلانغان كەسەلەر باشقردستاندا عيلمى، فەننى وە تاريخى بر جەمعيەتنڭ كيرەكلىگنى ايدەش پيشتونغا آڭلاتالار.

اول بو فيكرنى بيك خوبلاب قارشى آلا، هەم ١٩٢٢ نچى يل ١٤ نچى فيۋرالدا باشقرد خالقينڭ آلدينغى سافدا يوريگەن جيگيتلەرينى باشقردستان مەركەز باشقارما كاميتيتينڭ زالندا جيناب بر مەجلس ياسى، وە شول مەجليسدە جەمعيەتنڭ مەقصەد وە غايەلەرى توغريسندا قسقاغنا بر فيكر آلوشنغان صوڭندا جەمعيەتكە ئەغزالاردا سايلانالار. موندان صوڭ جەمعيەت ئەغزالارى تارافندان بر توزولش (پالاژينيا) توزولوب، اول توزولش وە جەمعيەنڭ ئەغزالارى مەركەز باشقارما كاميتيتينڭ ١٩٢٢ نچى يل مارتنڭ ١ نچى كوننده گى اوترشندا تەصديق ايتولە. ئەنە شول كوندەن ايعتيبارەن جەمعيەت رەسميەتكە آشا وە اشكە كرشە.

قسقاچاغنا ئەيتكەندە بو جەمعيەتنڭ مەقصەد وە غايەسى شولاردان عيبارەت:

١ - باشقردستاندا بولوب اوزغان وە بولوب تورماقدا بولغان ئەهميەتلى واقيعە وە خاديثەلەرنى بر چلبرغا تەرتيبلەب توزو، وە تەنقيد كوزندەن اوتكەروب آلارغا تيوشلى بولغان قيممەت وە بەهانى قويودر.

٢. — باشقرد خالقينڭ عوروف، عادەت، عەنعەنە، ئەدەبيەتنە جر وە موزيقاسينى جيناب آنى عيلمى وە فەننى ياقلاردان تيكشرو، هەم آنى قەطعى وە نق نيگزگە سالودر.

٣. - باشقردستاننڭ تابيعات وە جەغرافياسينى تيكشرو هەم اوگرەنو.

٤. - باشقرد خالقى وە باشقردستانغا عائيد ئەثەرلەرنى چيناو، آلارنى تەفتيش وە بر تەرتيبكە سالوب ساقلاودر.

مونە شولارنى كوزەتوب جەمعيەت توبەندەگى شوعبەلەرگە بولوندى:

١. تاريخ شوعبەسى
  ١) انقيلابقا قەدەر دەور. باشندا: سعد مراث.
  ٢) اينقيلاب دەورى. هدايت سعدى وە نورلااعظم طاهير.

٢.) تل شوعبەسى باشندا: ئەختم جمعخواجە.

٣.) ايتناغرافيا باشندا: جهانگرى ئەمير.

٤.) نەشرييات وە تەعليم - تەربيە شوعبەسى باشندا: عبدالله سليمان.

٥.) آرخيالوغيا.

كيلەچەك كوندە جەمعيەت تارافندان مەقصەد وە غايەسينڭ تورلى تارماقلارينا عائيد بوك ئەثەرلەر وە زور تەدقيقاتلار مەيدانغا كيتريلوى كوزدە توتلا. لاكين ئەلبيتتە

زور خیدمەتلەرنی تیزگنە آرادا اشلەب چغارو موٴمکین بولمایاچاقدر. عیلم وە فەن برلە سوغاریلوب، نچکە تەفتیش آستندان چغاچاق بیوك خیدمەتلەر اوچون اوزون وە مەشەقەتلی زەمانلارنی اوزدررغا، بو توغریدا بیك كوب جونچونورغا وە كوبكنە ماتیریال جیارغا کیرەك بولاچاقدر. فەقەط شول اوزاق زامانلاردان صوڭغنا کیلەچەك ئشلەرنڭ حلاصەسینی وە قای بر خەزر هەم قولدا بولغان ماتریاللار برلە وجودکە کیتریلوردەی اشلەرنی [ТРУДЫ] جەمعییەت ئەعزالاری بو کوندەن اوك اشلەب خالق نەزارینا قویونی تیوشلی تابدی وە شول اوی برلە فرصەت ییتکەن قەدەر اوزلەکنز بر جیینتق حالندە چغاروب توروونی لازیم کوردی.

مونە بزنڭ عەصرلاردان بیرلی توزانلار آصتندا کوملوب قالغان تاریخیزنڭ توزانینی سلکرگە، قیمەتلی ئەدەبییاتیزنی چوقوب آنی تیوشلی بولغان دەرەجەسینە کوتەررگە واقت یتدی، مونڭ اوچون زور فورصەت وە کوتولمەگەن ایمکان آچلدی. جەمعیەتنڭ ئشلەوی وە ئشلەرینڭ حەیرلی هەم بەرەکەتلی ثەمەرەلەر بیرووی اوچون آثارغا تاریخ، ئەدەبییات، اوقو- اوقتو ئشلەرینڭ قویلشی توغرسنداغی ماتریاللار کیرەك. تاشلانغان بر شەجەرە، عادی بر ئەکییەت، خالق اوچون یوقغنا سانالغان بر وەقیغە، جیرلوب بتکەن بر مەدرەسە توغرسنداغی بر خاطیرە ئەلاە قایداغی بر قارت یاکی قارچقنڭ خەترندە قالغان بر حکایە یاکی تابشماق جەمعییەت اوچون چیکسز قیمەتلی بر ماتیریال بولوب توشەرگە وە شول باشقرد خالقینڭ ئەدەبییات وە تاریخندە ایڭ زور بر اوروننی توتارغا مومکین.

ئەنە شونڭ اوچوندە اورنلارداغی ایبدەشلەر سیاسەت، صوغش، ئەدەبییات عیلم وە مەعاریف یولندا کیچرگەن، کورگەن وە ایشوتكەن نەرسەلەرینی یاخود شول توغریداغی یازو هەم یارلیغ (داقومینت)لارنی جەمعییەت ایدارەسنە بلگرتوب وە تابشروب تورسالار ایدی، بز ایسە بو خصوصدا بتون باشقرد خالقی، تورك بالالارنی، خصوصەن آڭلو صینفی زور جگتلك کورسەتورلەر وە کیلەچەکدە توزرلەچەك عیلمی وە تاریخی بینانڭ کیرپیچ وە نیگز تاشلارنی برگە برگە سالشودان باش تارتماسلار دیب ئشانوب تیرەن ئومید ئچندە قالابز وە ایلنڭ یاردەمی آرقاسندا بزدە اوز تل وە ئەدەبییاتبزنی وە ایلبزنڭ تابیعات، جەغرافیا وە تاریخینی مەدەنی میللەتلەر سافینا هەم شولار قەطارینا کرتووبزگە نق ایمان کیترەبز.

باشقرتلارنڭ روس دەولەتینە تابیع بولولاری.

باشقردستان مەركەزندە توزولگەن عیلمی اوبوشمانڭ تاریخی مەعلومەت جییو شوغبەسی باشقردلار خاقنداغی تاریخی مەعلومەتلەرنی جییارغا كرشدی.

لاكین باشقردلارنڭ روس دەولەتینە قوشلودان بورون بولغان خاللەری تورسندا ماتیریاللار بیك آز، بار قدەری مەعلومەتلەرندە بر قەدەرسی اوفا آرینبورغدان كیلوب یتمەدی. شونڭ اوچون تاریخ جییو شوغبەسی باشقردلارنڭ روس دەولەتینە تابیغ بولودان بورونغی خاللەرن ایكنچی نومیرغە قالدروب بو برنچی نومیر خوزمەتدە باشقردلارنڭ روس دەولەتینە قوشلغان واقتداغی خەللەرندەن بر قەدەری تاریخی مەغلومەتلەر یازا.

روس دەولەتینە تابیع بولماس بوروندان كیڭ اورال سەحراسندە باشقردلار اوزلەریكنە تورغانلار، هیچ بر یاط باورلار آلار آراسندا بولماغان. باشقردلار موهاجیرەت غوموميە واقتندوق بلغارلار بلەن بر واقتدا آزیادان كوچوب كیلوب جەنوب وە اورطا اورالغا كیلوب اولترغانلار (۱) شول سەبەبلی باشقردلارنی اورال آطرافینڭ توب كشیلەری دیب حسابلیلار.

خەقیقەتی آلای توگل: باشقردلاردان ئەووەل بو یردفین اروغندان بولغان «چود» قەوملەری تورغانلقلارن آلاردان قالغان قالدق ئەثەرلەری ایثبات ایتە. بولاردان قالغان قەبر اكلەردەن تیرەن چوقر، وە شاخطالاردان چقغان نەرسەلەر آراسندا اوقلار، پورطلار، اوی اچندە ایستعمال ایتلە تورغان تورلی صاوتلار، قوراللار كوبرەگی باقردان، جیزدەن، كومشدەن آلتوندان یاصالغانلار. بو تابلغان نەرسەلەر آلارنڭ صەنەعەت جەهەتندەن یاخشوق نیچكە نەرسەلەر یاصای آلغانلقلارن كورسەتە. آلتای، اسی كول تیرەلەرندەن كیلوب چغوب، تورك اروغلاری اورال قاماء ایدلی بویلارینە كیلوب اورنلاشوب بیوك بولغار خانلغی تەشكیل ایتولەری سەبەبلی (چود) فینلەر، غەربكە خەزرگی فینلاندیە ایسملەنگەن اورنغە هیجرەت ایتكەنلەر.

باشقردلار ئلك واق، واق بیلەر، وە خانلار طەرەفندان ایدارە قیلنوب بولغار وە تاتار خانلاری زامانندا آلارنڭ آفتانومنی بر كیسەگی صماق بولوب یەشەگەنلەر. باشقر

---

(1) Известия О Хозарах, Буртосах, Болгарах, Мадьярах, Пач. Петерб. 1869 г. Д. А. Хволеоно.

خانلاری آزایوبدا، کوبەیوبدە کیتکەنلەر. بو خاننڭ ابز بالاسی نی قەدەر بولسە اوزندەن صوڭ هەممەسی خان بولغانلار. بو واقت تابین خانی اون جیدیگە یتکەن. شونڭ اوچون اون جیدی (قارنلاش) قەرنداش طابنی دیب ایسم بیرگەنلەر. باشقورد خانلارینڭ کوبرەگی خەزرگی اوفا شەهەرینڭ یاقوننداا زاماناسنە کورە اولوع ماقتاولی اوفا ایسمندە بر شەهەر بولوب خانلار شوندە توغانلار. اوفا خانلارینڭ ایڭ سوڭغیسی تورە ،بابا، تاو کول ایسمندە بولوب اوفا ایدلینڭ آق ایدلگە قویغان بورننده کریپس یاصاتوب شوندا تورغان. خازر بو اورننی شیطان تاوی (١) دیب یورتەلەر. دوشمان کیلوب باسقان واقتدا خاننڭ بو کریپستدان اوفا ایدیلینە چغا تورغان یەشرن بولدا بولغان (٢) تاتار خانلاری روسلار طەرافندان خاراب ایتلگەچ اوزلەرینڭ روسلارغا قارشی تورا آلمایاچاقلارن بلوب کورشی قەوم خانلارداندا هەر واقت هجوم بولوب توردوغندان ایڤان گروزنیغە شول یاولاردان اوزلەرن صاقلاون هەم یرلەرن وە اچکی اشلەرینە قاتشماون شەرط ایتوب بر قەدەری ویرگو، یاصاب بیرورگە ریضا بولوب، ایڤان غروزنینڭ اوز قولندان اینابدت کاغزی آلوب تابع بولغانلار. (3)

تەریخقا قاراغان واقتدا روسلار باشقوردلار بلەن ١٤ نچی عەصر باشلارندا تاوغورتدا تورغان واقتلارندوق آلش بیرش ایتکەنلەر. باشقوردلار ڤاتکا، قاما، یلغەسی قارشیسندان روسلارغە کورشی بولغانلار. قاما یلغەسی یاری بویلارندا باشقوردلارنڭ آوللاری کریپوسلەری بولغان خەزرگی واقتدا قاما یلغاسی یاری بویندان چوقرلاردان تابلغان باشقوردلارنڭ ئەثەرلەری مونی ایثبات ایتە، ١٤٦٨ نچی یل ایڤان گروزنی (٣) نچی ایوان روسلارنڭ بیوك کنەزی بولغاچ قازانغا هجوم ایتکەندەن آلوب قازان خانلغن اوزینە تابیغ ایتکەنگە قەدەری بولغان دەوردە روس تاریخلارندا باشقوردلار خاقندا هیچ بر نەرسە یازلمادی. قازان، آسترخان خانلغی روسلار طەرافندان آلنغاچ ایڤان گروزنی تورلی واق میلەتکە صەحراوی، کوچمە خانلقلارغە فەرمان تاراتقان. نەووەلدە قازان، آسترخان خانلغینە تابیغ بولغان واق میللەتلەر واق خانلقلار میڭا کیلوب بیعەت بیرسونلەر. ایندی آرادا دوشمالق بتدی. عەیبلی کشیلەرگە جەزا بیرلدی آرادا خەوف دوشمانلق قالمادی. ایندی طنچ بولسونلار دیب. شول فەرماندان سوڭ باشدا آرلار، چوواشلار، چیرمشلەر، موقشیلار آق ساقاللارن ییبەروب روسقە تابیغ بولورغە عەهدلەرن بیرگەنلەر.

---

(1) Чертово Городеще.
(2) Справочная Книг Уфим. Губ.
(٤) Справочная Книга Уфимская Губ. 2. Хр. Стр. 4.

قازان آلنغاندان بیش یل صوڭ میلادی ١٠٥٧ نچی یل باشقردلار آندان صوڭ قرغزلار، یرلەرینە وە اچکی اشلەرینە قاتشماو یارم موستەقیل قالو شەرطی ایلە تابیغ بولدیلار. (١) باشقردلارنڭ روسلارغە تابیغ بولولاری شول رەوشلی بولغان: اول واقتدا باشقرد بیلەری، وەخانلاری اوزلەری اوزلەرن الوغ خانغە تابیغ دیب صاناغانلار. اولوغ خانلاری (البەتتە یا قازان، یا آلتون اورداخانی بولورغا کیرەك) اولوغ خانلار ابنقیراز بول توتقاچ اولوغ خاندان ئەمر، فەرمان اوزلگەچ، اوزلەری موستەقیل اولاراق بوتون باشقرد بی، وە خانلاری بر گە جیولوب اولوغ قورولتای یاساغانلار. باشقردلارنڭ ایل آغالاری بولغار خانلغی زاماندا بی، تاتار خانلقلاری زاماندا کنەز ایسمندە یور گانلەر. اول قورولتەیغە هەر اورونڭ کنەزی کیلو اوستینە، تابین خانی بورناق، اوفا خانی آق کیلمبەت، دیم یلغەسی باشدان مین خانی قارا کیلمبەتدە کیلگەن ایدی. بو قورولتای اوفادان قرق چاقرم حسین بیك مقبرەسینە ایکی چاقرم، قالماش یلغەسی بویندا «اوردا» دیگەن اورندا بولغان.

بو قورولتای روسلارنڭ اولوغ کنەزی اوچنچی ایڤان واقتدا بولغان. قایسی یل ایدکی مەعلوم توگل. ١٤٦٢ نچی یلدان ١٥٠٥ نچی یللار آراسندا بو ایڤان گروزنینڭ قازانغە هجوم ایتکەن واقتلاری. بو قورولتایدا روسلارغە قارشی تورو یا تابیغ بولو اشی قارالغان. موزەکەرەدەن صوڭ باشقرد یرلەرینە روسلارنڭ کرمەوی، اچکی اشلەرینە قاتشماوی شەرط ایتلوب، روس کنەزینە تابیغ بولورغە دیب قەرار بیروب ایڤان گروزنیغە یەرورگە وەکیللەر تەعیین ایتکەنلەر. قپچاق ایلندەن بارغان مەشوار قارا کوچوك کنەز تامیان ایلندەن بارغان شەعەلی شاهمان کنەز، توسەرگەن ایلندەن بارغان بیکباو کنەزلەرنی تەعیین ایتکەنلەر. قورولتای تارالغان وە کیللەر قایتوب کیتکەنلەر. شول واقتدا ایکی بر توغان خان قارا کیلمبەت ایلە آق کیلمبەت آراسندا شەخصی عداوەت طووب ایکی آرادا صوغشلار کیتکەن. بیك کوب خالقلار هەلاك بولغان، یرلەر تترەگەن، کوکلەر قالطراغان شول واقت یر، کوك قچقروب تورغان. شول واقت بو کونگە قدەرلی میسلی بولماغان قاطی بورانلی صووق قش باشلانغان، چیکسز کوب آدەملەر خەیوانلار، قوش، قورط وە باشقا جانوارلار حسابسز کوب طارکب هەلاك بولغانلار. (٢) بو واقیعەنی موئەرریخ ۋالکوف شولای تەسویر ایتکەن.

1) Справочная Книга Уфим. Губ. 2. ч - 5 стран.

2) Из рукописи Волкова Автор не извистен.

کارامزین ئەیتە: بو کونگە قەدەری میئلی بولماغان صووق وە قاطی بورانلی قشنی باشقردلار ١٥٥٧ نچی یل قارشی آلدیلار. هەم شول یل روسلارغا تابیع بولدیلار. (1) بو قش خەقندا باشقردلار آراسندا بیك کوب سوزلەر بولدی. کوب حیالی حیکایەلەر چغارلدی. باشقردلار بویلنی بیك کوب یللارغا قەدەری مەبدەئی تاریخ اورنندا یورتدیلەر. بەعضیلەری بو صووق روس کیلگەندەن بولدی. بەعضیلەری اولوسی بلەن اولوس. توغان بلان توغان صوغشقان سەبەبلی بولدی، دیب شوملاندیلار. بو قەهەرلی صووقغە چدی آلمی قارا کیلمبەت خان نوغای اولوسون آلوب کوبان یاغینە کوچوب کیتدی. آق کیلمبەت اوز اولوسینە قان زافار کنەزنی باش ایتوب شونڭ مەصلیحەتی بوینچا نەووەلنگی اورنلارندا قالدیلار. قەنزە فار کنەز بلەن قالغان باشقرد بیلەری اورمان بی، هاتلق بی دینەکەی بیلەر بولغان. ایڤان گروزنیغە کیتکەن وەکیللەرنی ایڤان گروزنی بیك یاخشی قارشی آلوب شول واقت یکلگەنە باصاق بەرابەرینە اوز تەبەعەلگینە قابول ایتکەن. (2) س. م.

(1) Карамзин О Дикой Башкирий·

(2) Карамзин История Т. III Сборник Материалов Для Истории Уфим. Дворянства С. Р.

III

بورونغی باشقرتتارنڭ ایداره‌ھی

بورونغی باشقورتلارذڭ ایدارەهی:

کاطونقلارغە بولەووی. کاطونقلاردن توذیلوشی مدعیشەت، طورەوش وە یاذەوشلاری

روس دەولەتینە تابیغ بولغاس بورونغی باشقوردلارذڭ مەرکەز ایدارەهی اوفا شەهەری بولوب، قاذان نامیستیکلەرینڭ تەحت ایدارەهندە بولغان. بورون بتون باشقوردلار اوفا مەئمور - تورەلەرینە تابیغ بوغالار. باشقوردلار اول واقت ایدارە جهەتتەن دورتکە، دورت یولغە بولونگەنەر. ناگای، سبر، قاذان، اوصی. بو هەر بر یولغە بولونگەن باشقورتلار هەر برهی بر نسە ۋولستقە بولو نشلەرندە «ارو» قەبیلە: نەسەس ایتوب آلنغان.

تان، قپساق، تاذ، بوریەن کبك ارولار آیرم آیرم ۋولصت تەشکیل ایتکەنلەر. ارولار تویەگە، تویەلەر «آیماغە» بولنگەننەر ١٧ نسی عەصرنڭ ئەووەلگی یارطیهنە قەدەری ۋولصت هەم ارولار وە آلاردان سققان آیماق وە تویەلەرنی حسابلاغان واقتتا ریچکوف اوذینڭ یاذلغان ئەثەرینڭ ٦١ - ٧١ نسی صەحیفەلەرندە کورهەتە نوغای یولنداغی باشقوردلار ١٠ ۋولصت ٦٠ تویە، سبر یولینە بولنگەن باشقورتلار «٧» ۋولصت ٥٥ تویە، قاذان یولینە بولونگەننەر، ١٢ ۋولصت ٣٠ تویە، (١) اوصا یولینە بولونگەنەر ٥ ۋولصت ٢٥ تویە اینی، تی. هەر ۋولصتنڭ اوزینە آیرم ئەلەمەتلەری بولغان. دامغا «قوش» آغاچ، یاذو بلمەگەنلەرگە محصوص «پارول» اوران ایستیعمال قیلنە تورغان بولغان.

ۋولصت تونذولشی: ۋولصت ادارەهنە استارشینەسی اوذ آراهنان هایلاب قویغانلار. استارشینا هەر جهەتتەن اوذ ۋولصتنڭ خوجاهی بولغەن. امیدبایف اوذینڭ یادیکار اثەلی ناربخدە ئەیتە: هەر بر یولداغی ۋولصلاردا ادارە اشلەری اوس کشیگە تابشرلغان. بر استارشینە بر آخون، بر یاثاق یوسی، بیلغان یاثاقلاردی مذکورگە ایتوب تابشرو اشی ایدبایف تیگەن بر کشیگە تاشولغان بولغان. امیدبای، آنڭ توغانی صالادی باشقوردلار آراهندا ایڭ آتاقلی، ایڭ مشهور کشیلەرذن، شونڭ اوسوندە هەر بر احتیلال واقلارندا اول رەیس ایتوب آلونغان. رەمندە مسکەوذە کوب یاتوی آرقاهندا مەئمورلەرگە تانشوب وە اوروسچە مەعلومەتی آرتوب تارحالق غرامونەهی آلوب قایتقن. اول

(1) Рычков Топография Орен ур ск. губ. 1 ч. Ст 65-71.

ياڭاقى: بال، توالكى وه باشقه يەنلك تيريلەرن واقتندا ييب اينوب تابشروب تورغان.

(1) استەرشينالاردا آرتق ذور حقوق بولماغان. واق مەسئەلە وه نيزاغلارنى قاراغانلار، ياثاق، بيذرتقانلار. اوفا مەئمورلەرينەن كيلگه تورلى ئەمر وه فەرمانلارنى ايجرا قيلغانلار. باشقودلارنڭ حكومەتكه ايطاعەت قيلو قيلماون كوزەتكەنلەر.

آكاديميك ليپوخين ئەيتە: ١٧نچى عەصرنڭ ٧٠ نسى يللاردا هەر بو يولغه آرقان بيرلگەن. بگەرگه تيوش آط هانونسه شول آرقانغه توبون توينەب قوبولغان. باشقوردلارغه شول توبوندەر مەئمورلەرنڭ فەرمانلاريندا نق تەئثير ايتە تورغان بولغان نى. بيك آسق معلوم توگل، باشقوردلاردان قايەى يللاردا استەرشينالارنڭ باشلاب بولووى. هەر حالدە ثلەكسەى‌ميخايلوۋيس زامانندا استدرشينالار بولغان. بونى باشقورد ايحتيلالينڭ باشلغى سەيد ايشملى بر استارشينا بولغان، باشقوردلاردا ئەووەلدەنوك يينلارى بولا كيلگەن. بيك موهيم مەسئەلەلەرنى باشقوردلار شول ييندا تيكشر گەنلەر. اول ييئلارى تورلى اورنداء تورلى واقتلاردا بولغان، ئەمما اوذلەرنڭ هەممەهيندە بو ييلشلارنڭ قايى اورنداء قايى برده بولووى بيك آسق مەعلوم بولغان.

باشقوردلارنڭ عەمى ييولشى كوبەك واقتده صاصنابلغەهى بوينده سيمك تيگەن اورندا بولغان. بو ييلشده باشقوردلار عمومى ئشلەرون تيكشر گەنلەر؛ بوغارى مەئمورلەردەن كيلگەن ئەمر فارمانلارنى اعلان ئيتكەنلەر. اول ييئنارنڭ قارارلارى راكون اورنى توتقان. اول قاراردان باشقوردلار هيس قايتماغانلار، هەممەهى شونگا طابيع بولغانلار. موندايى ييئنار هوكندان روس حكومەتينڭ فارمانى ايله منع ئيتلگەن. شوندايى ييون قارارلارى بله بولغان مەسئەلە هەر قايەينه مەعلوم بولغانلقتان اشلەر باشدوق بر گەلەشوب تونلوب قويلغانلقتان اوذلارينه عائيد يەشرن ئشلەر وه كاغذلەرنى بر ۋولصتانغنه ياكه بر يولداغنه يورتكەنلەر.(2)

كيلمەك آبذنڭ ايحتيلاليدا شوندايى ييولشتڭ قرارى بلەن بولغان. مەذاى ييلشلار منع ايتولدى ١٧٣٧ نسى يل ٩ نسى ايولده. بتون باشقورتلارنڭ هويوب ييولا توورغان يرى بولغان نوعاى يولداغى ئەذى مسجدى. اول بتون باشقورت آورداهينڭ ييلوشه تورغان اورنى بولغان. احتلاللارغا عائيد قارارلارنڭ كوبرەگى شونده سغارلغان. شوندا احتلال باشلار اوسون عەهد ايتوب قرآن اوبوب آنط ئيتكەنلەر. باشقورتلارنڭ بو «دينى» قوورولتايى دەوام ئيتكەن ١٨٤٤ نسى يلغه قەدەرى. ١٨٤٤ نسى يلده بتون باشقورت ايدارەهى آرينبورغ

(1) Материалы Волкова Том III Стр. 122.
(2) Оренбургск. Губернск. Ведом. 147 148 г. № 44.

غوبيرناطورى قاراماغينه كوسلەن، اوفاغه ياقن يەشەگەن باشقوردلارغنه اوفا مەئمورلەرينه طابيع بولوب قالغانلار (1)

بورونغى باشقوردلارنڭ ادارەهى حەقندە آكاديميك ليپيخين شول هوزلەرنى ئەيتە: روسغه طابيع بولغاسقا آلارنڭ ادارەلەرى آيرم هەم اوذ قوللارندا بولغان. كانطونلوغه آيدان استارشينالكگه آولنايغه، بولنگەنلەر. كانطون ۋولصت حالقلارينڭ هانى تيگذ بولماغان. يوغارى اورندەن يوبروقلار كيلوب كانطونلار نوررانق ئشلەرنى گنه ئجرا قيلوب واغراق ئشلەرنڭ كوبهن استەرشينالارغه طابشرغانلار. استەرشينەلەر واق اشنى تيكشرورگە واغراق جەزا بيرورگە حەقلى بولغانلار.

استارشينالارنڭ اشى حذمەتكە هوغشقه بيبرو فەوقەلغادە ئشلەرگە بيەرو وە دينى ئشلەرنى ئوتەو بولغان (2) قانون وە قيسمەت ئشلەرى كبى. شوشى جەهتى بلەن آلار نور اورن توتقانلار. هەر تورلى مائمورلەر واغراق اشلەرون استارشينالەرگە طابشرغانلار. آلارنڭ فارمانلارون استارشينەلەر اجرا قيلغانلار. شول سەبەبلەر بلەن آلار نور نفوذ ايەهى كوب داحوتلى بولغانلار. شوشى بوللار بلەن آلار بيك بايغانلار. كمگنه استارشينا بولماهن آلار بيك تيذ بايوب كيتكەن. استارشينالارذى حالقتن تلەوى هايلاوى بوينسه آرينبورغ شەهەر ادارەهى تەصديق ئيتكەن. آنڭ «پاموشنيكى» مەعاونى بولغان. استارشينانڭ بيسرى اورئلار طارافنان بيەرولگەن مشەرلەر بولغان. بيسر بولوب كيلگەن ميشەرلەر ياذودان باشقه باشقورت آراهنداغى سەبەسى حاللەرنى هەم يوغارى اورندان كيلگەن فارمانلارنڭ ئوتەلوب ئوتەلمەوننەن يوغارى اورنلارغه خەبەر بيروب تورغانلار. (3) روروسى حكومەت حدىيملەرينه قايير، آطا بيرو آشاتو اشلەرى اسپيسكه بلەن بولغان. شول اسپيسكەلەر بيسرلەر قولندا بولغان عەصرلەر بوينسا دەوام ايتكەن قاتى ادارەمەرحەمەتهذتورەلەرباشقورتلارنى يواشقاندان هوڭ ١٧٨٩ تچى يلدا روسيه دەولەتن صاقلاتو اوچون باشقورتلاردان نيظاملى عەسكەرتوذوگە فەرمان بولغان. شوندان هوڭ آيرم باشقورت آرمييەهى توذلوب روسيه وەطانن هاقلاو حذمەتينى ئيتكەنلەر. بتون باشقوردلار باشدا ١٢ كانطونتوقه هوگدان ٢٨ كانتونتوغا بولنگەن. كانطونلار ئەغزەهى آرينبورغده

---

(1) Соловьев. История России Т.XX стр. 332-333. Матириалы Волкова Баш Бунт.

(2) Пекер Очерки |Уфы. ,,Вестник Императорского. Географ. Об-ва 1860 г. № 8 стр. 181

(3) Материалы Волкова Выписка из Уфимской Летописи.

بەغزهی هامارغه ئوفیگه ۋەیاتکه پیرمەگه قاراغانار (1) کانطونی ناسالنیكلەر تویەندەگی ئویەذاەرنه بولغان. برنسی کانطون پیرم اوسا ئویەذ نده؛ ٢نسی کانطون شادرین اویەذنده؛ ٣نسی ترویسکیده؛ ٤نسی سیلەبیله؛ ٥نسی بوگولمەاه؛ ٦نسی ۋیرخنی اورالده، ٧نسی اوفوله؛ ٨نسی ئستەرلی طاماقتا؛ ٩نسی آرینبورنده؛
١٠نسی اورالسکی، ١١نسی بوری، ١٢نسی پینزەگه، صاراپولغه، ١٣نسی کانطون بەلەبەی اویەذینه قاراغان (2) هەر کانطونغه برنیسه ۋولصت یا کەیورت؛ ۋولستقه برنیسه آول قاراغان. بو بولمنەرەذەن باشقا باشقوردلار آتدیلینیدگه، عەسکەری جهتدەن کاماندا غا بولسگەن. بولار اونلەرینه باقن بولغان یوزبوچیتل قاراماغندا بولغانار. بولار باشقوردلارنڭ خوجالق جههتلەرن قارای، اشلەیلەرمی، ئیگون بەشلچه سەسەلەرمی شونی قاراغانار. یابوچیتللەر کانطون اوشنەن، کانتونارنار بورطاوای اوشنه نظارت ئیتلەنەر. بو ایکەن کانطونی ناسالنیك هەم یابوچیتلنی توغرینان توغری گینیرال گوبیرناطور اوذی تەعین ئیتکەن. بولارغه کزاچی «چینی» دەرەجەهی بیرلگەن. حاروئره صودنیك یاصائول دەرەجەلەری. بودەرەجەلەر حکومەتکه نق خدمەت ئیتکەن اوسون نور صەداقت کورهەتکەن اوسون. عەیبلی گناهلی باشقوردلار هەممەهی حوکوم ایتولگەن. عەسکەری صوتلاردا اول جزالارنی ئەرەمەی هوعوتیب ایشمله گەنەر (بو ئەرەمەی هوغودا بولغان وحشتلەر آنڭ کیفیتلەرن وه اصوللارن بو اورنده یازمایم).
باشقوردلارنڭ دینی ئشلەرون اجرا قیلو ئوسون محکمه شرعیه تأسیس ایتولگەن. ١٧٨٥نسی یلده. شوگا قەدەری دینی ئشلەرنی کانطونار، استارشینالار باشقارغانلار. محکمه شرعیه تەئیسس ایتولگەندەن هوڭ دینی اشلەر مفتیلەرگه طابشرولغان.

آرینبورغ غوبیرناطوری بتون باشقورتلارنڭ عالی خاکیمی بولوب تورینان توری اوذی ایداره قیلغان. بتون باشقوردلار اوشندەن نظارەت ایتوسی آیروم کاماندویشچی، اول عەسکەری گینیرال بولوب آرینبورغده تورغان (3) کانطون مؤئەسسەسەلەری یابوچیتللەر اوزلەرینڭ عالی حاکیمی بولغان کاماندویشچیلەر باشقورتلارنی تربیەلەو یولنده آلارغه اورث کریستیانلەرینڭ معشیتن کوچلەب قبول ایتدرو پلانلەری ناسار نیتجەلەر طودرغانار، عورف عادەتلەری بلەن حیسابلاشماغانلار. کوسلەو، هوغولار بلەن جەفالاب اورث کرستیانلاری کبی طورموش قه وه شولار معشیەتن قبول ایتەرگه

(1) Дневник Липехан записка путешествия по разным провинциям России 1770 г. част. 11 стр. 51-53.

(2) Вельяменов, Зырнов, Источник для изучения Торханства записка Император. Академии наук т. 4. 1864 г. И Никольск. Баш кирия Описания Оренб. Губ. стр. 131-132.

(3) Казанцев. Описан. Башкирцев стр 16.

كوسلەگەنلەر. هەر بر تورلى قورقتو بلەن روحلارون توشروب آلارنڭ مال آثراو سيلە، اشينە كوب ضەرەر كيتروب بولگوندڭ كە هالوغە سەبەب بولغانلار (1) موڭ اوتنە كانطو مەئمورلەرى مال يابين يايلاب مال تربيەهى ئوسون فايدالى بولغان كوسنوب يورولەرن طوقتاتقان.

بوحەرەكتلەرى مال آثراو سيلەقە ضەرەرلى بولوب باشقورد ماللارينڭ كيمووينە سەبەب بولغان. تيرمەلەرن بتروب اوى هالدرولارى كوسلەب ير هور دروب ئيگن سەسترولەرى، كوسلەب آگارود اوثرولەرى اوذلەرندە بولماغان ساليسە اشكولاغە تيب آقسە ييولارى بولاردن هەر قايهيى قامسى آئطندە ئشلدنووى اوذينەن اوذى مەعلوم. عومر بوينا اويرەنگەن، قانينا هڭگەن عورف عادەتلەرون ومعيشەت اصوللارون يمرو عەصرلار بوينسە اويرەنگەن كوسمەلكلەرون بتروب يات عاداتنى يات معيشەت اصوللارون قورقتوب قبول ايتدرو، موڭا بيگرەكتە نق كرشكەن كانطونى ناسالنيك پاپوچيتل فيلاتون. اول باشقوردلارغە يات - سيت بولغان بر مەدەنيەتنى قامسى بلەن طوقماب كوسلەب قورقتوب قبول ايتدرورگە تلەگەن ئەممە نيتجەهندە بو باشقوردلار اوسون عايەت ضەرەرلى بولب سققان. (2) كانطونى ناسالنيك پاپوچيتللارنڭ بو تاكتيكالەرى باشقورتلاردن مال آثراو مال اوثرو هەوەسن بترگەن. موڭ اوتنە باشقورتلارذن طەبيعەتن بوذعان. كوسلى طەبيعەتلى قورقوذن نى ئيكەنن بلمەگەن باشقورتلار شول قامسى آئطندە تربيەلەنو سببلى يورەكهذلككە يالقاو بولوغە ئەيلەنگەننەر. (3) شوشى سەياسەت آرقاهندا باشقوردلار قورقاق ايطاعتلى بر خالق بولوب قالغاننڭ هوكندا ١٨٦٣ نسى يل ١٤ نسى مايذا باشقورتلارذاعى آيروم ادارەلارنى بترو اورث كرستيانلەرى بلەن بر حقوقغە قالدرلوب فەرمان سغارلغان. باشقورتنڭ آيروم ادارەلەرى بترلوب شوندا اورث كرستيانلەرى بلەن برگە وە بر حقوقغە برلەشوب مەحەللى ادارەلەر توذنيلەر. باشقورت اورث قاطش ۋولصت آول اوبشتۋالارى توذنيلەر. هەممە موئەسسەلەر ۋولصت آول يينثارى، صوت محكمەلەرى، و بتون عومى ئشلەرذە هايلولار برگە قاتوش بولدى. طەبيعى حاكيم ميللەت اورثلار، رەسمى تل اورث تلى بولدغنان هەر بر حاكيميەت اورث قولينە كوسدى. ١٨٥٣ نسى يلدان باشلاب ١٨٦٣ نسى يلغەقەدر مووەققەت اون يلغە باشقورتلار عەسكەرى جذمەتتەن آزاد ايتولديلەر.

شول يللاردە ميراواى پائليدنيكلەر بترلوب آلار اورنينە член по Крест. дел.

(1) Черишанск. Описан. Оренбургск. Губ. стр. 133-134·
(2) Никольск. Башк. стр. 12.
(3) Рыбаков. Музыка и песни Уральск. Мусульман. Очерки их Быта стр. 26.

Непремен.- نیپریمینی چلین‌نر تونوله. بولار باشقورت معیشه‌تنده آرتق ئوزگه‌رش یاثامایلار. باشقورتلار طورموشنده بولاردن آرطق ته‌ئثیرلری بولمای. بولاردن براونطولمای تورغان حذمه‌تلری بار. بوحذمه‌تلری آلاردن بیك ذور حاطیره‌لری باشقورت یری هاتلوون قطعا طوقتاتالار اول حه‌قده هانوسی آلوسیلار طارافنان بیك ذور قاوغالار قوبا. ئه‌للەنی قده‌ر نیزاغلار سغا. بتون مه‌حکه‌مه‌لر عه‌ریضه بلەن تولا. بو یر هاتو اشی قانون بلەن قطعا مه‌نع ایتولگه‌س بو عه‌ریضه‌لارنڭ ته‌ئثیری بولمای. شوش واقتتا یر حه‌قنده بولغان بر واقیعه‌نی یاذوب کیتم: اوفیمکی، غوبیرنسکی، پریستوتستۋاپاکربتیانسکی دیلانڭ پرسیداتیلی باشقورت برلەری شه‌عبه‌ه‌ینڭ مدیری توری ئه‌یتکەن وقتده باشقرد برلەرن هاترماتقه قوبولغان ئه‌پیکون ك. آ. زاۋاریتسکی. هه‌م Действит. стат. советник. شولوق مه‌حکمه‌ده ئه‌عزا ن. ایۋارسمان بعنه شول مه‌حکمه‌ده ئه‌عزا ك. ماروزف برله‌شوب توبه‌نده‌گی ئشنی ئشله‌گانلەر. Малолетний участ. باشقورت یه‌شلەری ئوسون قالدرولغان بوذ مڭ دیسه‌تینه یرنی یالغان داکومینت یاثاب باشقوردلار ماروزفقه هاتقان ایتوب بر نیسه یل مقدم укрепит ته‌صدیق قیلغان ئیتلوب ئوذلەرینه آلالار. بولار ئوسه‌وهیله ذور بر ایه‌ه‌ی آلپاوتلار اوذلاری غالی مه‌علومه‌ت ایه‌لری. زاۋاریتسکی یوریست، ایۋارسمان نیدیك. اوسه‌وهیله اوفا اوبشستۋاهنده کبارلاردان. بولاردن بوخیانتلاری نینده‌یذر براوی بلەن عه‌زیته‌گه یاذولا. شول مه‌طبوعات آرقلی پیتراغرادقه باروب سعا. پیتراغراتتان داحیلی ئشلەرذی قاراوسی مینستردەن اوفا گوبیرناطوری اوشاکوفکه بواشنی تیکشرو بویروغی کیله.

گوبیرناطور اوشاکوف بو اشنی تیکشروب زاۋاریتسکی نی اورنتان سغاروب مه‌نگیلك‌که مسئول اورن بیرمه‌وگه حوکوم ایتوله. ایورسمانغه مه‌نگیلك گه مسئول حذمه‌تکه کرمه‌نکه تیب هوراب عه‌ریضه بیروگه ته‌کلیف ایتوله.

اوسنسی چلین ماروزفقه چلنلاتمه‌ن قالدرو، یرذی باشقوردلارغه کیری بیرو حوکمی بولا. بو حوکوم ۱۸۷۲ نسی یل ٥ نسی مایذا بولا. (1)

---

(1) Ремезов Очерки из жизни дикой Башкирии Стр. 88 - 92.

*۲

بوروون زاماندا باشقرد ایرکی، باشقرد ایلی اوسون قوربان بولغان بیوك باشقرد ریۋالوتسیانیری اولکەن شاعیری، آتاقلی قەهەرمانی صالاوات بولای اوغلن بەیان.

اول خەذرگی کودەی قانطونتغنداغی شایطان کودەی ۋولصی بولای آولندا ١٧٥٣ نچی «لو» یلندا آوغستڭ ٦ نسی کونندە دونیاغە کیلگەن. آتاهی شول یورطنڭ استارشینەهی آذنالین. قییافەتی: صالاوات صاف بر مانغولنی ایشکە کیترە. اورتا بویلی، کیڭ کوکرەك، کیڭ یاورنلی، یاڤی وە یاڤق ماڭلایلی ایکی یاڭاغی اوسلی دوگەرەك یوذلی، قارا اوتکر کوذلی بولغان. بەلەکەی ساغندوق بوروننی بابایلار آنڭ قییافەتینە قاراب آڭا ذور اومید باغلاغانلار. قابلییەت وە ایسعتیدادی: صالاوات فەوقولعادە تالانط وە ابستیعداد ایيەهی زیرەك وە اوتکر بولغان. بوتون تیرە یاغی اوقو، یاذونڭ نی ایکەنون بلمەگەن (اوقمی) قارا تانوماغان بر زاماندا بر اوذی بیك اوڭتا یاذوسی زامانندە کورە کیڭ مەغلومەت ایيەهی بولغان بل حصوصیەتی بلەن صالاوات تیرە یاغندا یەشتەن اوك ذور شوهرەت، ذور ایعتیبار قاذانغان، بیگرەکتە آنڭ عەرەبسە بلووی، قورآننی بیك یاخشی اوقووی اوڭتنە آنڭ مەعنەهندە بلووی آنڭ فەظیلەتن یەنە آرتترا توشکەن.

باطرلغی وە باشقە خصوصیەتلەری:

صالاوات بیك یەش زاماندوق اوذی ئەطرافندا فەوقولعادە بوّلغان کوسون، قووەتن کورهەتکەن. بیننار، بەیگیلەرذە کورەشکەن واقتلارندا بر رەتتەن ١٥–٢٠ کشنی آتب بەرووی سەبەبلی آڭا باطرلق ایشی بیرلگەن. بیك یەشتەنوك آنی صالاوات باطر تیب یورتکەنلەر، منڭ اوڭتنە اوق آتوذاغی مەرگەننگی، آط بلەن یوروگە فەوقولعادە اوڭتالغی بلەن تیرە یاقتە مومتاز بولغان.

شاعیرلگی وە شیعری:

صالاوات طەبیعەت شاعیری، اول شیعری ایلهامدی باشقورد ایلنڭ طەبیعەتیندەن وە اورال تاونانغنە آلا. اول ساقتا موتەن ایلهام بیرورلك، اورنەك بۆلورلق بر نەرثەلە یوق.

اول ١٧ نسی عەصر شاعیری. اول شەرقتن حافیظن، سەعیدیین، فەوزیین، عومەرالخیامن، عەربتن گوتە، موللیرن، اورتڭ پوشکین بایرونن، لیرمونتفن بلمەی. اول شیعرندە تیك

طه‌بیعه‌ته‌نگه ایستیفاده ئیته، باشقوردلاردن باشینان اوتکه‌ن قایغی حه‌سره‌تن اورال طاوینه ایسناد ئیته، شونی اورال طاونان هویله‌ته. آنڭ باشندا اوتکه‌ن تورلی آغاسلاردی باشقورت قذ حاتنناری تیب ته‌صویر ایتوب آغاسلارنڭ بوتاقلارن آلاردن ئه‌غزالاربنه یافراقلارن اوئکی کیوم وه زینه‌تلارینه اوخشاتا.

شول آغاسلارنڭ باشندا قوشلاردن هابراولارون حه‌ل تلله‌ری بله‌ن باشقورتلارنڭ باشنان اوتکه‌ن ته‌حه‌سسورله‌رنی هویله‌یله‌ر تیب عه‌جیب تائیرلی وه مه‌عنه‌لی ته‌عبیرله‌ر بله‌ن ته‌صویر ایته.

صالاوات باطر شیعرلارینڭ بر قه‌ده‌رهن بو اورندا ده‌رج ایتدم:(۱)

صالاوات باطر یری.

I

اورال کوکگه آشقان تویه‌له‌رن‌خایران ایته‌رلك بیت یایلارڭ
هیکه قارابقنه خایران اوغلڭ،ساقتاب کویله‌رمنی کویله‌نم.

اورالقایم هیکه قاراب تورهام تانی ذور ته‌کرمدی باشقایم.
اولوغ ته‌کرمدڭ اولوغ اشی هینڭ موغجیز بیوك باشلارڭ.

قاساندا بر بیرگه کوذن هاله کوك یوذونده پانغان یاقتی آی
موغجیزانا ماتور تاو باشلاری کورنه گویه آقهو کوموشته‌ی.

قاساندا بر تورهه ایرته‌ن قویاش. کوك یوذینده‌ن قاراب دونیا.
کورنه‌هڭ شوندا آلته‌نی باش مانغان توئلی تورلی اوطلارغا.

هینڭ بویلارگده بویوك اورال بیوك طاولار بیوك اورمانار
یه‌یلگه‌نله‌ر یه‌شل اوله‌نله‌رده گویه ماطور یه‌شل یه‌یمه‌له‌ر.

سه‌سکه‌له‌رده‌ن توذلگه‌ن ماطور یایلار. یه‌یلگه‌نده‌ی یبدك یه‌یمه‌له‌ر
کوبه‌له‌کله‌ر اوسوب سه‌سه‌ك هایلاب تذلگه‌نله‌ر شونده تیرمه‌له‌ر

قویاش نورن هیوب قارشی آلا تنکری‌هنڭ قوشسق یرلاری.
هه‌مه قوشتان نغراق الوغلایلار هاندوغاستڭ اوذگس یرلاری.

هاندوغاستان سققان ماطور یرلار گویه ساقرا ئه‌یتوب آذانار.
اوته‌ر اوسون فرض بورسلارن هه‌مه بالیغ بولغان مسلمان.

(۱) آصل نوسخه‌ی بولماغانلقتان روسچه‌دان ته‌رجیمه قیلوب ده‌رج ایتلدی

تورلی بایلق بلەن تولغان اورال یرلایم هیندگا بیك ماطور یرلار
یرلارمنڭ اوسی بەلکی توذار هوذ تابا آلماووم مینم بەمڭ بوذار

II

طنس بوکون اورمان آواذی ئەکرنگنە یرلای هاندوغاس
تەڭرهنمی نورلای ـو یـرلاری دنیـ هنی آنڭ یاراتقاس.

آیذی ماقتاب یرلانغان یرلارمی، یولذیمی، بولون' صەحرانی،
اوتتای یانوب تورغان قویاشتیمی، اویلاب قارایم کوڭلم تابا آلمای.

کومشتەی صاف هاوانڭ اسندە، یومشاقنە یەشل اولەندە
اوبرلنگەن مالدان آلث توگل، تورا اینم کییذ تیرمەمدە.

کوڭلم تنسلانب یاطما، اینم، تذوب اولەن سەسکە یانمە،
طارهنولار طوها آسا اینم، تونلگمدی یاتقان تیرمەمدك.

شول تونلەرم مینم تدلاب اوذذی، هاندوغاسنڭ ماطور کویلەرن.
آنڭ طاوشلاری کوڭلم اوذذی، اوستی باشتان تەملی یوقلارم.

تەڭرهنمی قوشلار یرلارندە، ماقتاب یرلای کیسن ایرتەهن،
هاندوغاسقای بیگرەك عەجب قوش شول، تونن تنمای یرلای ایرتەهن.

باری هنان بیگرەك یاقن ایکەن، نورلای هویە ایکەن هاندوغاس
تەکرنگمە هوران یللار اورە، سەلام نوری یرگە تارالغاس.

III

آتم اوغم کوککە کیتەدی یراق، آتوب یقتم بر (قوش) قارلوغاس.
منکنکەیم عەزیز میثلی یاپراق، یعلوب توشتی حالی قالماغاس.

آرتدی قذغانولار کوکرەگمدە، کورگەس قوشنڭ گەوددەهن.
هیس بر فایذا هذغەنیك اوترنم' نیك قذرغان تکرم بەندەهن.

آرتق بولور اینی اوغم بلەن' آتهام سنتەهذ بر دوشمانی.
باش تارتوسی آلار تەڭرم هینەن' دین دوشمانی یولهذ کافرذی.

IV

بورون زامان بولغان قەهرمانلار، بولغان کوسلی دانی باطرلار.
ئە بو طالیب عەلی ساش نوریمان، تاغن بیك کوب کوسلی غازیلار.

بوتون دنیا بلگەن آلار حالن، بلگەن بونون ایذگی مقصدن.
قذغانمایسه آلار برذە بەدن، هەرغانلار دوشمان کوسلەرن.

بیوك باطرلارنڭ قوللارندان، قرلغان کوب دوشمان بنەنەری.
قولداغی اوتکن قلسلاردان، توگلگەنەر دینهذ قانناری.

هیس بر کوستەن آلار قورقماغانلار، آژداهنان بولهن یلاندان.
شەیطانینڭ کوسلی حەیلەهەن، کورمەدەن، اوثال سیحردان.

اوس یوذ کشی مینی قاماهالا، یارب سقتم آطم هاقلاننی.
کیڭ سحرالا دوشمان کودەتهەلە، هو بویندا ابنم تاپمانی.

هو بوینده شاتلقتان آللاغه، بیك اولیلاب برلار برلاغاس.
ثلاسن توثلی کیتدم دوشمانمه، اوستم کیری آذراق حەل آلغاس.

V

بیگرەك بیوك اوسا کوکتە قارغا، آنارذانده بیوك لاسن بار.
ثلاسنداندە بیوك اوسا تورغان، قوشی پاتشاهی سەمروغ قوشی بار.

یراق ثەلی هذگە یدش عەسکرم، باطر ایشمی آلوب یورر گە.
سەمروغ توثلی کوسلی بر ابر بولدا، حەق تکرگدەن بولهن یارذامدە.

دوشماننارذان قورقما هوغش ثەیذە، کورنهە قر قاسما دوشمانڭ.
حق تعالی بیرگەن شوڭا کوستی، قەهەرماننارینە اونینڭ.

آلار دینهذلەردی قرهننار تیب، دین نامەن کوسلی هاقلارغە.
قرآنیلار هذگە شولای تی بیت، پیغەبرذە قوشقان یاقلارغە.

خاق تەگرمدەن هەردەم یاردام استەبە، قورقمایمن مین قارشی دوشماندان.
قرغننارذا اونم آلدان باشلاب، اورثلارنی قوام بیرمدەن.

تقدیرمدە ثەللە یاذغان میکەن، دینم اوسون هوغشوب اولەرگە.
مینی کوتە آندا بولەك ایمان، پیغمبر یاننده کوکلەرذە.

مین یەشدیم شیکمەث باقسالارذا، مەڭگی شادلق راحت اسندە.
خور ثذلاری بلەن باقسالارذا بول قەهرمان کوسلی اشلدە.

VI

زولەیخە هین یرذن بیت حور قذی، بلهاڭ اینی مینم کوڭلمدی.
هینڭا بولغـان عیشق اوطی بلەن، کوذلەرڭدە کورەم کوگمنی.

کورەم کوذلەرڭدە مین یولدذلار، هویکم طنس یانغان آیندە.
اولسەوهذ بر تیرەن دینڭذ کوذلەر،حور قذی هین اوجماحتە هیندە.

زولەیخەم مین هینی بیگرەك هویەم؛ هویگەنمدی هینگە ئەیتە آلمیم.
ایتور اوسون هوذلەر تابار اوسون، تلم زەعیف زیهنم بیا آلمیم.

هینـڭا ئەیتور هونم یورەگمدە، بولوب قالور مەڭگی قیمتم.
زولیخا هین اوجماحتڭ حور قذی، هینی هویو مینم سنتم.

VII

هویەم هذی هویەرمن هەم، هذن‌حقنا یرلار یزلارمن.
بولونلقلار مینم یەشل خەتفەم، یالاندارن ماقتاب یرلارمن.

کون آئتندان هینڭ ماطور اورال، قاراب تورا قارلی باشلارڭ.
مەڭگولـکـکە هویەم هینی اورال، وەعدەم اوسون بولەك یرلارم.

قاسانده بر تقدیر آلوب کیتهە، ایزگی ایلدەن آلث یرلەرگە.
یورەك قاینار ئەگەر بلەر ایسهە، قایتـاهیلای کیلور ایالەرگە.

طوغان ایللەر طوغان برلەر، طوغان یالان طوغان بەیلەولەر.
بایلق بلەن تولغـان اورال طاولار، طوغان بولونلقلار شاولارلار.
طوغان اوثـکەن ایلدڭ یللەرندەن، کوتەر کوڭل حەبەر ایللەرذەن.

صالاوات باطر حەقندا اورث ئەدیب ومحرلەرینڭ فیکری:

ر. غ. ایگـناتف قاذان‌دارالفنونی حضورندەغی آرخیالوعیە ایستوریە، ایطنوگرافیا اویوشماهی طەرافندەن نەشر ایتولـگەن ئەثەرنڭ الىچی جوزئندە صالاوات باطر حەقندە توبەندەگی هوذلەرنی یاذا:

صالاوات یولایف. پوکاچوف ایحتیلالینە قاطشوسلارذانغنە توگل بەلکی بتون باشقورتلارنی و آرینبورغ گوبیرناهینە تابیع بولغان بتون موسولمان وە باشقا واق میللەتلەرذی تاٸیرلی هوذلەری بلەن باشلاب قوذغاتوسی شول ایحتیلالنڭ باش عامیلی بولدی، تی.

صالاواتنڭ شول ایحتیلالده کورهتکهن قاهر مانلغی تیك باشقورتلار آراهنداغنه
توگل عمومی تاریختاﻻ ذور اورن توتا.

قاهارمانلغی ئوتننهشاعیرلگی سهبهبلی صالاوات بورنغی باشقورتلارداغنه توگل بوگونگی
باشقورتلارذگده کوکللهرینڭ اڭ تیرهن بیرلهرینه اینوب اوترغان. باشقور تستاننڭ قایهیغنه
بوسماغینه-ایڭمویشینه بارما آنڭ حهقنده بولغان حیکهیهت(داستان)یرلارذی بیك لهذهتلهنوب
هویلهی وه یرلایلارتی.

آنڭ اوذ هوذلهرن وه آنڭ حهقنده باشقهلار طهرهفندهن سغارلغان ئهکیهت وه یرلارذی
باشقورتلار تللهرنده ذکر اورننده یورتهلهر.

باشقورتلارذن طهبیعهتنده عموماً «پائیزییه» شعرییهت بیك کوسلی، شیعر هویولهریله
شول قهدهر کوسلی. باشقورتلارذڭ برهی یرلاها یاننده اوترعانار بورهکلهرینه سذای
آلمای یرنڭ آذاعنه بولهاﻻ قوشلوب قویالار. بولماغاندا شول کویگه موافیق طاوشی بلهن
تورلی قذق هوذلهر ئهیثوب قالالار. آلارطهبیعهتنی تهصویر قیلورغه بیك اوتتالار.

تاوذان ئوتکهنده طاوذی، بلغهتان اوتکهنده بلغهنی، اورماندان اوتکهنده اورماندی
ئهلله نیندهی تیرهن مهعنهلهر آلوب تهصویر ایتهلهر.

باشقورتلارذڭ کویلهرنده (باس)یوق یوان قارشی نیچکه تیرهن حیسیهتلی موڭلی
اوذون کویلهر بولوب کویلهرذڭ آخری هوذلا تورعان نوطاغه باروب بیلهنه، طهبیغهتنڭ
ایڭ ماطور تاوشنا یالغانا. باشقورت کویلهرنده بولغان موڭ آلار حهقنده کوب نهرثه
اویلارغه مجبور ایته. باشقوردلارذڭ بل قهذهری موڭ، زار، تهحهسور بلهن یرلاولارینه
اورثلارذڭ یهبر، ظولوملاری سهبهب بولدی میکهن تیب اویلایهڭتی، هر بر نیندهیگهده
کامپازیتور بولهاﻻ بولارذڭ کویلهرینه هوقلانورلق کی، بل حصوصیهتلهرذڭ ههمههیلهه
بیگرهکته صالاوات باطرذا ییلغاینی. آنڭ یرلاری تیرهن مهعنه، تیرهن تهحهسور اوثینه موڭلی
لغی قهرقولغاده اینی. صالاواتنڭ قههرمانلغندان بیگرهك اوشی تیرهن مهغنهلی بیك موڭلی
یرلهر قالدروب کیتووی تاریختا، اونوطلماوینه هر واقت باشقوردلارذڭ کوذ آلدندا تورووینه
سهبهب بولدی. آنڭ شیغرلارینڭ نیدهرهجه تیرهن مهغنهلی، تیرهن حیسهتلی ایکهنن
کورههتو اوسون برنیسه برن اورثاغه تهرجیمه ایتوب باثا بذهتی.

Зюлейка, земная ты гурия,
Когда б ты знала как мое сердце
К тебе любовию горит;
В твних глазх я вижу небо
В твоих глазах я вижу звезды
И тихую красавицу-луну.
То океан глубокий, не измеримый
Земная хурияиль отраженье рая.
Зюлейка, как тебя люблю
Люблю, но как сказать не знаю
Затем, что слов не нахожу;
Язык мой слаб, и мысли слабы,
Чтобы сказать тебе хвалу,
Хвалу достойную тебя,
Земная хурия Зюлейка.

7.

Родные рощи и леса,
Родные воды и поля,
Святая родина моя,
Урал, Урал мой благодатный,
Люблю я вас, любить вас буду.
Про вас и песню я пою,
Вы зеленые леса,
Вы родеые роща и поле,
Поднебесный мой Урал,
Твои снеговые вершины
Люблю, хотел бы век смотреть
Хотел бы вечно песню петь
Про твои красы.
Когда судьба меня заносит
Далеко от родины святой,-
О вас тоскую я, мечтаю,
Родные рощи и леса,
Родные воды и поля.
Родные пажити, кочевья
И благодатный мой Урал.
И если ветер я заслышу,
Шумит с родимой стороны,
Мне мнится, ветер мне приносит
Весть с родимой стороны,
Весть с любимой стороны.

Р. Г. Игнатьев.

صالاوات بوگەس ایحتیلالینە قەدەری:

صالاواتنڭ آتاهی بولای یورتاوای استەرشینە بولوب طشتان اورث مەئمورلەرینە نور ایتاعەت کورهەتوب آلار قاشندا نور صەداقەت قازانا. ئەمما اورث مەئمورلەرینڭ سیکتەن سغوب برطقسلق قیلولاری تیرە یاغندا بولغان بایارلارنڭ حاکیم موطلاق توئلی قیلنوب نی تلەهە شونی اشلەبتە مەشول برلماولاری بولارنڭ مەرخە مەتهذ برطقسلقلاری بلەن کونینە ئەللە نیسە باشقوردلارنی حەقهذ یاقا ایتولەری بولایذڭ یورەکن هذلاتاء بولایذڭ استەن دوشمانلیغون آرتدرا شوندالا طشقە سغارمای اسندە هاقلاغان. ئەممە صاف کوڭلی یەش، یورەکلی، غوبور طەبیعەتلی صالاوات بل کوز آلدندا اشلەنگەن خەقەراتکە توزە آلماغان. باشتا بوڭا قارشی یەشرن وە سەبەسی کورەش آسقان، زیرەك صالاوات یەش بولهالا اورئلارنڭ بل یاقالارن بر کودەی باشقوردلارنداغنە توگل بوتون باشقورد ئیلی شولای یاقا آئطلدالغون هەممەهن بلگەن. اونیڭەن اوطذ یل ئنك بولغان باشقورد ایحتیلاللارن، آنڭ سەبەبلەرن هوکینی بلەن بوتگانینگی هەممەهی آنڭ کوز آلدندا بولغان. سیتتەن بر باردام، بر کوس بولماغاندا یالغذ باشقوردلارنڭغنە باش قالقتوینڭ ئەمرەهذ بولاساغن بلوب اوذیگنە باشلاب آلوب کیتوگە باطرسیلغی یتمەگەن.

شول واقتتا صالاواتە یاغنان ایمیلیان بوگەس تیگەن برکشی باش قالقتوب کوب غەسکەر ییوب اورث خکومەتینە قارشی ایختیلال سغارغانون ایشتە.

С утра до зари,
Соловей же, чудо-птица-
Днем поет и в ночь;
Значит больше всех Аллаха
Славит соловей.

3.

Я пустил стрелу высоко
Ласточку убил
Бедная пташечка упала
Около моих ног...
И мне очень стало жалко
Бедную мою.
Для чего тебя я, птичка,
Бедную убил.
Для чего ты мне пригодна,
На какую стать.
Лучше было-б,
Как стрелою
Мог бы я убить
Неверного, не обрезанного,
Бога незнающего...
Убить неверного, убить.

4.

Было время, время храбрых,
Божьих век богатырей;
Были Гали, Абутали,
Саш и Ниримaн 1.
Знал их целый свет,
Знал про их дела,
Во всю жизнь свою сражаясь,
Победили многих сильных
И величайших батырей 2.
Много не верной силы
Мечь их поразил.
Не боялись силы вражьей
Ни драконов, змей,
Ни коварств самих шайтанов.
Ни волшебников ужасных
Лютых курада (колдунов).
Вот какие были люди
В прежние года.
Про дела ваши Я слышал,
Духом возгорясь.
Оседлал коня и в сечу
Конь меня понес.
Я сразился со врагами
И врагов разил,
На меня напало разом
Триста человек.
Я от всех трех сот отбился,
Вынес конь меня
На широкую долину
К светлому ручью.-
У того ручья я Богу
Песнь мою, хвалу
Пел и снова в сечу
Соколом летел

По поводу этой песни у Башкир составилось предание, что ее сложил Саловат про себя: он будто-бы где-то один отбился от 300 чел. казаков Указывает даже место, куда вынес Салавата конь, близь Саткинского завода при ключе „Пермяцком".

Приводим еще песни приписываемые Саловату.

5.

Высоко летает ворон,
Выше ворона-сокол,
Выше сокола-могучий
Орел, птичей царь.
Далеко так тебе юный воин
До богатыря-
Мощного орла,
Но крепися и мужайся
Бога в помощь призови
И иди на бой ты смело
И везде врагов рази,
Бог великий создал храбрых,
Храбрых воинов своих,
Чтоб они неверных били,
Защищая честь и веру,
Как велит святой коран,
Что пророк святый вещал.
Призовя на помощь Бога,
Не боюся я врагов:
Знаю алчного киргиза,
И урусов (русских) не боюсь.
Если ж суждено мне в битве
Жизнь за веру положить,
Меня ждет награда в НЕБЕ,
Там на лоне я пророка
В вечных буду жить садах
Среди вечного веселья,
Ласки хурий I. вкушать..
Так мужайся, храбрый воин,
Бога в помощь призови
Богу храбрые угодны,
В поле битвы поспеши.

Представляем верный Перевод с татарского нескольких песен, приписываемых Саловату. Мы не решаемся передать их рифмованными стихами, чтобы не отступить от смысла подлинного, башкирского текста. I.

X. Источниками для настоящей статьи служили: дело в архиве Уфимского Губернскаго управления 1775 г. о Пугачевском бунте, экстракт из дела о Государственном злодее Пугачеве, в том же архиве самое дело находится в Оренбурге в делах архива Тургайского Областного Правления - столб указов 1775 г. в делах того же Тургайского архива, где находится копия следствия и решения по делу о Башкире Саловате Юлаеве,(3) предание о нем башкир и песня о его подвигах. Предания и песни дополняют все то, чего не найдено в официальных актах. Песня - быль или предание, хотя и бывают преувеличены, но в них всегда скрывается суть правды.

I. Перевод сделан еще в 1868 году покойным Г. Давлетчининым

О, Урал мой благодатный
Про тебя пою
Песню ту мою-
И твое величье славлю.
На тебя глядя.
Сознаю виличеье Бога,
Божие дела;
Твои чудные вершины
Блязки к небесам
Когда месяц ночью встанет
На землю гдядя,-
Твои вершины чудно светят
Чистым серебром;
Когда солнце утром встанет
На землю глядя,-
Твои вершины золотятся
И огнем горят.
Вкруг тебя, Урал высокий,
Горы и леса
Тоже, как ковер богатый,
Стелется трава;
И пестреет весь цветами
Чудный тот ковер,
Чудный тот ковер.
Восход солнечный встречает
Птичек божьих песен
И всех птичек громче славит
Бога соловей.
Его голос чудный, сладкий,
Будто-бы азан (2)
На молитву кличет
Верных мусульман.
Ах Урал мой благоданый
Про тебя моя
Песня долго не споется,
Слов не находя.
Как тебя, Урал мой славить,
Как тебя воспеть;
Видно песня эта будет
Песней без конца...

2

Тихой ночью в перелеске
Соловей поет.
Бога-ль славит эта песня,
Мира-ль красоту,
Про луну-ль поет,
Про звезды, про луга, поля,
Иль про огненное солнце,
То не знаю я.
Над серебристою рекою,
На мягкой траве,
Близко стад моих любимых
Тут мой кош стоял.
Я лежал в коше, со мною
Вся была семья.
Я велел отдернуть полог
Моего коша.
И всю ночь с вниманьем слушал
Голос соловья.
Этот голос так был сладок
Я не мог заснуть.
Хор пернатых Бога славит

2) Призыв в известные часы дня к молитве с мечетей.

3) Герой Башкирских сказок.

2) Слово „батырь“ у Башкир имеет двойное значение - богатыря или же храброго воина, чего-то в роде рыцаря.

بل خەبەر بوتون باشقورد ایلینە ایلیکتىر کبك بیك تیذ تارالا. ١٧٧٣ نسى یىل یىەی فەصلندا یولای هەم صالاوات بوگاسفتڭ نیندەی مەقصەد، نى قەدەری کوس ایلە باش قالقتقانلغنان، وە نیلەر اشلەگەنلیگیندن خەبەر آلوب تورالار. شول واقتلار ٧٧٣ نسى یل کوذ فەصلندا یولای استارشیناگە اوفا مەحکەمەهیندن توبەندەگی رەوشلی فرمان کیلوب توشە:

دون قاذاقلارینان بولغان ایمیلەی بوگاسف اوذن اوسونسى پیتر تیب آتاب یابق، اورال قاذاقلارنان یارلی، توبەن، اشانسهذ کرستییەنـاردان بر قەدەری عەسکەر ییوب آرینبورغغە هجوم ایتوب آرینبورنى خەوف آسندا قالدرذی. شول سەبەبلی استەرشینە یولای آذنالین مین هیکە بویورامن اوشی کاغذذی آلووڭ بلەن باشقوردلاردان آطلی عەسکەر توذوب استەرلی پربستیینە ییەر. کاپیتان باغدانف کاماندا‌هینە. ایمضا: اوفا گوبیرناتوری.

شول‌ساعتدەڭ یولای،صالاوات و آنڭ‌بر نیچە آرقاداش لاری بلەن هویلەشوب ٩٥ آطلی باشقورت عەسکەری توذوب صالاواتنی‌باش‌ایتوب ییبەرورگە یولا. صالاوات‌شوندوق‌اوذینەموافیق ٩٥ باشقورت یگتلەرن ییب آلارذا ئستەرلی پریستیندەگی کاپیتان باغدانف قە باروب قوشلا.

باغدانف صالاواتنی کورو ایلە آکا کوڭلی توشە بیك ذور امید باغلای، شوندوق آکا یەنە ١٢٠٠ آطلی عەسکەر بیروب آرینبورغدان ٧٠ ساقرم بیری بولغان بیك قول آولنە ییەرە. پوکاسوف بلەن قارشی هوغشقان گینیرال کارولغە یاردامغە تیب. صالاوات ١٢٠٠ باشقورت عەسکەری بلەن ئستەرلیدەن بیك قولغە کیتە. یولدا باشقورت آولندا توقتاب ئوذینە قاراغان بتون عەسکەرلەرن هەم شول تیرەدەگی باشقورتلارذی ییوب توبەندەگی هوذلەرنی هویلەی هەم شوندوق شول مەفهومدەخیطابنامە یاذوب باشقورتلار آراهینا تاراتا.

باشقورتلار آراهندە قولاقتان قولاققە قالا کیلگەن صالاواتنڭ نوطقی:

قاذاقلار آراهندە بو کونلەردە بیك ذور اش سغوب تورا. دون یاغنان بر بوگاس تیگەن باطر کیلوب سغب اورث تورەلەرینە قارشی هوغش باشلانی. اول باطر حەقندە حەلق آراهندا ئەبی پاتشانڭ ئیری پیتور دیگەن حەبەرلەرنە یوری. اول باطردان مین خبر آلدوم. اول باشقورتلارغە مین ئیرك بیرەم تی، اوذ ایللەرینە اوذلەری باش بولەن باشقورتلار اوذ ایللەرندە تلەهە قوش بولوب اوسهنلار تلەهە بالق بولوب یوذهنلەر تی، اورث تورەلەرینە بایارلارغە هاناتلارغە بیك یامان کوذ بلەن قارای.

مین بتون باشقورت ئیللەرینەن خبر آلدوم. شوشی فور ساتەن فایدالانوب بوریەن، تامیان، تانغاور، ئوسەرگەن، تابن، قاتای، یورماطی، قپساق ئیللەری بری قالمای کوتەرولور گە تورا. بوگاس پاطشاهی؛ تو گلمی! آنهندا بذنڭ اشبذیوق. پوگاس اورث تورەلەرینە یانا داللارینم بابارلارینە قارشی بذگە شوزی یتە. بذ ٣٨ یل بویینە طنس توروب اورث تورەلەرینە خونمەت ایتوب نی قوشهە شونی اشڵەب نی هوراها شونی بیروب قارانق مونڭ بلەن اورثنڭ یە برە ظولمی توقتالمانی. بذڭ بل طنسلغبذدان فایدالانیب اورث بابارلاری تولا. یونەر، مگەر باشلاب ماللاریبذ تالانا، فیسکا لار یوروب کون هایون بونەرلەب ایل آغایلاریبذدی هوغالار اوترەلەر، توتب سنتکە بیەرەلەر.

یە: کیلمەك آبذ، آقای، کوسوم، کوسوك، ئەلشەی، قارا هاقال، آیدار، ئەمین باطرلارذڭ، باطرشا مولالڭ نی گوتاهلاری بار اینی. کیلمەك آبذلار آرینبور شەهەرن هالدرمایم، باشقورد یربینە اورث بابارلارن توطرمایم اول دوشمان ویاهی بولاساق تیب باوسغارغاینی. آحرذا تابینسکی اورثلارینڭ قولینە توشوب اورث تورەلەری طەرەفندان نیسەمڭ باشقورتلار آلدندە آتترلدی. آنان هوڭ قارا هاقال باطر باشقوردقە ایرك تلەب مەیدانغە سقغاینی اولدا آتلدی.

آنان دورت یل هوڭ باطرشا مولا کیلوب سقتی، آڭا قوشلوب بوریەن، ئەمین باطرلار سبر نوغای بوللارن اوذ قوللارینە آلوب قارانیلار. تامیاندان آیدار، اوسەرگەندەن قوات استەرشینە باشقورد ایلی اوسون قوربان بولدیلار. آیدار باطر آقان تیگەن اولی بلەن کاپیتان قولینە توشتی، آقان هوقفان ساقتا اولدی. آیدار هوغلوب هوغلوب اولەگەس قولاغن، تاناون، ایرنن قرقب آیاغن بغاولاب دینگذ آریاغینە قاطی اشکە بیەردیلەر.

باطرشا مولانی سولەیەن تیگەن میشەر استەرشینەهی مڭ هوم بەرابەرینە توتب بیرذی. باشقورت ایحتیلاللاری باشلغاس باشلقلاری هەمەهی قولغە آلنغاس باحمیتوف تیگەن بر مایور اوس یوذ هالدات بلەن یاکنان کیلوب سغوب باشقوردە آوللارن یاندروب حاتون قذلارن ییوب بارهندا أسیر آلوب کیتتی. صالاوات عەسکەرلەرینە قاراب: بذ باشقورد ایلن، باشقورد ایرکن هاقلایەن تیگەنەری اوسون اورتاماغندا اوترلگەن ٥ مڭ قورالهذ باشقورتنڭ یایقغە باطرلغان ٣ مڭ باشقورتنڭ، مونزەلەلە اوترلگەن آکغار، کیلمەك، آبذ، ئەلشەی، یواداشی ئەمین باطرذڭ، باطرشا مولالڭ منان ١٧ یل بورون یاندرلغان باشقورد آولینڭ بوگاسقە قوشلوب شولارذڭ (اوسن) قونون آلورغە تیوشبذتی، شوندا بیلغان حەلقلارغە قاراب توبەندەگی مەقاللاردی ئەیتە:

١) تودا، مەيداندا كورەشوب كشى يغوبلەنگنە كشى بەلوان بولماى، ابلن ايەرتوب ايل ابركى اوسون دوشمانن يكوب ايل كوركى بولومنە شول بالوانلق، تى،

٢) باطرمن تيب كم ئەيتمەى باو كيلگەندە يونى يوق سەسەنمن تيب كم ئەيتمەى او كيلگەندە اونى يوق، تى.

٣) تاناوينان هايلاب آلغان هلوكٔدان قانلى يەش توكترمەى، آتا ئينەكٔدك قايغى بلەن بيلن بوكترمەى باشقورد ايلينەهايلاب قويغان ايرك بارمى؟تى.

٤) يالب، يالب ئيتكەن ياۋلاق يادمشتا كمگە يولداش بولماهان، بوتەگەلەى اولەن بوز بالان كمگە توشەك بولماغان، ياغاهينە قوش اوبالاب ياكاغينە سبن سركەى بالالاب اير باشقورتنكٔ باشى قاينا قالماغان، تى.

٥) قاخلداب قان توكرمەى، اولەن توشەب ايت ييمەى قان كوبرتب هورپا اسمەى خەلەل قانكٔدى توكمەى باشقوردقە تيكٔ ايرك بولامى تى.

اوشى هوذلەرنەن هوكٔ صالاوات باطر خەلققە قولى بلەن بر كومر كورهەتوب: منە بل اورث مەئمورلەرى طەراغينەن يانەرلغان باشقورد آولالارينكٔ اويلەرينكٔ كومرى، منە اوشى كومر گواه بولهن، باشقورد يگتلەرينكٔ قانى، هاتلغان مەسحەره ايتلگەن باشقورد خاتون قذلارينكٔ ناموثى اوسون اوشى يرذە دوشمندان اوس آلورغە بذ آنط ايتەيك،تى.

بتون باشقورد عەسكەرى شول كومرذى اوبب آنط ايتەب بوگاسقە قوشلورغە كيتەلەره

سەعيد ميراثف

داستان چڠغز وه آقساق تیمرخان تارافندان برلهوحه

۱۸۱۷ نچی یل قازان دارالفنونی مطبعهسنده حالفین طبع قیلدرغان ۷۱ صحیفهلك «داستان چنگز وه آقساق تیمر» نام ئهثهرنڭ باشقرد تاریخنه عائید برلهوحهسن اوز شیوهسی ایله عینا درج قیلام.

باشندا: هذا کیتاب فصل داستان نسل چنگز خان وه ههم تیمر نسلندهن بیان ایدار تاریخ کیتابی دیب باشلاب کیته.

تاریخ مڭده یتمش برده ایردی. باشقرد روس بلهن یاغی بولدی. «بارص» یلی ایردی. آندان صوڭ تاریخ مڭده یتمش طوقزده ایردی «ات» یلی ایردی پلید قازاق یاغی بولدی. مڭده سیکسان طوقزده ایردی آسمانده بر یاقتی اولکهن یولدز پیدا بولدی. کوندین تون یاقتلغی آرتدی. تمام قرق کونگهچه توردی. کون طوغش طرفندن چغوب کون اینشی طرفینه کیتار ایردی. توراوك توسلی یولدز ایردی. کوکلیٔ یهشللی قزللی ایردی. کورگهن کشیلر بونه توراوك نشاندر دیب آغلادیلر. بارچه جیهان خالقی الوغ کچی کافر، مسلمان ههمسی آشکار کوردیلهر. «مچین» یلی ایردی. شوندین صوڭ اهل کفار بر لهرنده تورلی آفات و فتنهلار پیدا بولدی شوندان صوڭ کافرلار اوز آرا بیکلاری ایله کیکاش و برلك یاراغیغه کرشدیلهر.

تاریخ منکده طوقسان بر «ات» یلی ایردی. روس تختنده ایکی خان بری ایڤان بری پیتر آغالی انیلی بردورده بر زامانده تخت بیلاب اولتردیلار. شول «ات»یلنده شول ایکی خان اولترغان زامانده باشقرد خانی اوزنده ئهولیالار کرامتی ظاهیر بولوب بوتون خلایقنی ایسلام دینینه اوندار ایردی. ایسمی سید جعفر ایردی (۱) آخر بار باشقرد خلایقلاری آنڭ بویرغنچه یورمهدیلر بر قدرسی روس یاغی بولوب آخرده بعضسی قرلوب بعضی اسیر بولوب مرتد بولدیلار. تاریخ منکده بوز آلتنچی ایردی اولیا خاننڭ بویرغنچه یورمهدکی عمازلق قیلدقلاری ایچون اورس «آزاونی» آلوب ئهمه اون سیگز یلدان صوڭ قایتا باشقرد مسلمانلار آلدیلاری منلده یوزده اون طوقز ایردی باشقرد یاغی بولوب سیدر اریسطوف دیگهن اورس باشلایو باش اولوب یوردی.

(۱) سبر بولینه بولنگهن باشقورتلارنڭ اسنهرشینهسی سید بولا برنچی باشقرد اختلالننڭ باشلغی

آخر بار باشقرد قازان خلایقی آراسینه کرب قازان خالقن اوزینه باغندردیلار. کوب ایللدرنی کوب ماناستیرلارنی باندرب کوب روسلارنی آلارنڭ خاتون قزلارن ئسیر آلوب قزان خالقی باشقردلار ایله برگه بوصدیلار. قازاندان کوب چیرو چغوب تاتارلارغه ایشبولاط ملانی باش ایتدیلر. روس چیرویته «رامان ایوانیچ ایکادو» دیگه‌نی باش ایدوب روس چیروی نوغای یولی سلطانعلی دیگه‌ن اورنغه اورنلاشوب باشقردلار بلەن قارشی صوقشدیلار. بونه بوری بوای بالاندیش دیگه‌ن یرده مامانوف دیگه‌ن یانارال توروب صوقشدی الوغ بولاکلکلار آلوب آخری بارخوانسلی دیگه‌ن بایار پادیشاهنڭ حکمی ایله کلوب توقتادی. آندان صوڭ تاریخ مڭده یوزده اوتز بیش یلنده پادیشاه قزلباش ئولکەسیگه باروب اوچ قلعه‌سن ضبط ایتدی «سولاقنی» «باکونی» گیلان زمینی. بونده مسلمان آطالدقلار کافر اورسقه عمازیلق قیلدیلار اولیا خانلارینڭ بوبورغنچه بورمای کافرنی سروب کافر عضبی تقدیری برلەن کافر روسنڭ قولنده باغلانوب غاجز بواوب قرلدیلار اورسقه یسیر بولدیلار.

دین ایماندین محروم بولدیلار عمازلارنڭ اشی همیشه اوشبونداغ توررر.

س. میراث

ایسکی یازمادان بر حاط

۱۹۱۷ نچی یل نویابرده باشقورد مرکز شوراهی باشقورد تاریخینه عائید ئشرلر باشقورد تاریخی یاذار اوسون (سهد) ماتیریاللار ییار اوسون بر کامیسیه هایلاغان اینی. اول کامیسیه گه آعضا ایتوب ئعین ایتدیلر: سعید میراث، حبیبالله عابدیف شیخزادا بابیچفتی. شول واقت آرینبورذك کاروان هارای بیناهنداغی غوبیرنسکی آرخیین تیکشرگهنده توبهنده یاذلغان یاخشیغل زیبانسور اوغلینڭ خاطی تابلدی» بر خط مونان (برعصر) بوذ یل موقهددهم یاذلغان شول خاطنی اوذی یاذغانسه اوذگرتمهی نیسك یاذلغان شولای دهرج قیلام.

یل مهکتوبتی یانوسی خاطنده اوذن یاخشیغل تیب یاذغان، یالسیغل تیبته یور گهن بولهه کمرهك رسالئه عزیزه موصهنیفی تاجالدین یالسیغل یاکی یاخشیغل اوغلی بولغان. بو شول بولورغه تیوش.

بیولك اوستاذیذ ریضا خهذرتنك تاجالدین یاخشیغل یاکی یالسی اوغلی خهقداغی یاذوی بوینسه، اول تاجالدین یالسیغل، بینمهمهتقل، بینایام تیمر، بینیانسورا بین قوتلی بولاط (*)

کودی کانطونی اورمان کودی ؤولسی ههم آولی میلادی ۱۸۱۸ نسی یل دونیاغا کیلگهن. باشتا عبدالناصیر تورمتلی خهضرهتدن اوقوغان. آنان هوك عیلمن آرتترور اوسون داغستانغه کیلگهن. داغستانغه یارب جقسای بهلده هینڭ مهولا جومغه کیلدی ئفهندی مهدرهسهنده ۱٤ یل عیلم تهحصیل ایتکهن. تاجالدین شاعیر آتاهی یالسیغل بلهن حهجغه کیتکهنده ئسترخاندان داغوستانغه آنان دیار بکرگه یارغاس اوغلی تاجالدینذی موندا تهحصیلغه قالدروب اوذی خوجاجغهیوللانغان. آتاسی حج سهفرنهن ١٤نسی یل دیکهبرنده ایلنوب دیار بکرگه کیلوب آندان ئیکهی استامبولغه کیتکهنلر استامبولده ئیکی یل توروب آندان کاروان بلهن مسکهوگه مسکهوده آلتی آی توروب مسکهودهن مکهریهگه آندان قازانغه قازاندان آطبلهطرویسکیگه کیتکهن.

آتاهی کسی هوون تیگهن قهریهگه یتکهس وافات بولغان هجری ۱۲۰۰ نسی یل.

(*) آلطنچی جزء آثار رضاالدین بیت ٢٣٦

تاج‌الدین شاعیرنڭ یازغان ئشعرلەری «هدیةالحکمة»، آخرندا عربچە بلای دیب یازغان. بو فندی مین ئویراندم داغستاندا چقسای بلدەهینڭ مولانا جمعە کیلدی مدرسەهندە. یازدم هجری ١٢٤٣ نسی یل تاج‌الدین یاحشیقلی البلشقرتی.

٢ ـ نسی قهستانی: آخرندا یازغان. مونی یازدم تاج‌الدین ملا یحشیقلی بلغاری باشقرتی ١٢٤٢ نسی یل میلادی ئیلە ١٨٢٢ نسی یل ٤٥ یاشمدە وقتدە. رسالە عزیزەهینڭ دیباجەسندە شولای یازغان: ثبلت العاجزین کتابنی شرح ایتدم هجری ١٢١١ نسی یل یلقی یلندە، موکا عزیزە اسملی قزغە نیسبتلی «رسالە عزیزە» دیب اسم بیردم. شرح فرائض السجاوندی: آنی ١١٦ یل یازغان. بونلاردن باشقە کوب قافیە وقصیدەلەری بار. تعلم الصلاة، شروط الصلاة کتابلەرینە شرح یازغان.

کافیە، فوائدالضیائیە عصام اوسهن بر گە ییب بر کتاب ایتوب یازغان. اوذی ملم آولی مینزەلە ئویەذندە امام بولب، ایمانلی باش آولینە قوناقغە بارغاندا هجری ١٢٥٤ نسی، میلادی ١٨٣٨ نسی یل ایون ٢٤ نسی کوننده (٧١) یاشندە وفات بولغان.

فرانسوزغە یەورولگەن ناپالیون هوغش وقتندا، فرانسوزغە یەورولگەن باشقورت آرمیاهینڭ امامی یحشیغل بن زیبانڭ حطی:

١٨١٣ نسی یلغی فرانسوس هوغشندا بولغان جانتورانڭ کوڭل دەفتەرینەن.

ایوماتی . ەیەەت یەمەەینەن تەرجومە

استەرشینە میڭە آللا ناصیب ابتەە ایرتەگە ایکی برگە قونافقە بارابذ. بلەمکی هین
آنی، آنڭ میذالیلە بارتینی. مین یوق. ابرتەگە هونارغە سغابذ تینم. شول واقت استەرشینە
بیك تیزەن اویغە کیتەلە تەمە خەذرەت مین هینڭ اوسونگە بور کوتلەرمدی بیەرەم، باشقە
برەو اوسون یاکی اودم اوسون بولەە هیس بیرمەگەن بولور ایئم تبنی. آنڭ اوسون خەذر
اویرەك، قاذلار وەمە قوشلار کوکەی باثوب یاتالار، قذغانمای آلارذی نیگە بوفقە ئەرەم
ایتەرگەنی. شول هوذی اوسون استەرشینەنی بر اوبەرذەی بولدم. آنذای مەرخەمەتلەر باشقوردلارذا
بارذرتیب هیس اوبلامای ایئم. شونان هوڭ مین استەرشینەنی آتایم کبك ایتوب هویذم.
ایرتەسەك تورغاستە استەرشینە آنڭ ذور اولی اوسەراەب یەیلەرگە کیتەك. یری آق ایذل
بویندا اورمان آراهندا اینی. بذذی آسق یوذ بلەن قارشی آلوب سینسەروب مندەرگە اوەرتەبلار،
صاماوار قاینساغانسە ذورکون هاوت بلە قمذ کیتروب ذور ذور آلەرلار بلەن قمذ بیرنیلەر
مین بیك هوثاغان سەبەبلی بر طذدا اسوب بترذم. کیرەگەگە الوب قویلغان تیمرذەن یاثلغان
هوغش کیمەلەرینە کونم توشنی. فوروس تونکەلەکتەن برکتوب یاثالغان کوسلی ذور
قورالدان آطماغاندا آلای بولای قورال بلەن هیس برتیشلورلك توگل. ماشثان، بیلگ
قەدەری قاپلای. مین کیمرگە تلەمدە کیە آلمانم، بیك آور ایکی بوط بولور اینی. بل
یانتورا ئویی اینی. مین یانتوراندن هورانم. مونی خەذرە کیمەلەرمی تیب. یانتورا کیمەیلەر
خەذرەت. یەشلەرینذ اینذی خەذر اونلەرینە برذە اوخشاماغان اورث کیملەرینە اوخشار
کیمەلەر بلەن شیقاثنایلار. موذی کیمەلەرذی اینذی اونوطنیلارەتی. بوروننی باشقوردلار
کبك توگل. بورون ئەگەر یاخوتقە بارو بولەە استەن تیمر کیم کیەرلەر آنڭ اوثتینە تول
سەکمەن، باشلارینە آق قالپاق کییوب، اوق، هاذاقلارن موینینە آلوب باشلقلاری قایذا قوشەه
شوندا بارالار اینی، میندە شوندای کیم، قوراللار بلەن فرانصوس هوغشندا بولدم هەم
پاریژدا بولدم تینی. مین نیسك پاریژ یاخشی‌می تیب هورانم. پاریژذی ماقتاب بتکذنذەر
هوڭ یانتورە ئەیتە: فرانصوسلارنڭ خاتون قذلاری بیگرەك یاخشی، تیك شونی او کنسر
مینم خاتونم آلار بلەن یورتەنی تی. هیس یانمدان قالمانیسی. نیسك حاتەکدە فرانصوصر
هوغشینە باردیموقی؟

بارذی میدالیلار بار. خەذرەت هین بذڭ بلەن شایارماتی باتورا استەرشینە تەیتە. خەذرەت کورذڭ بیت مینم قذلارم آط اوتتونده نیسك یوریلەر. قوللارینە هونگی یر گەنده آلار ەذاق! نیندەیگە باطر یگتلەرڭ بولەن بەرب یغاساقلارتی. هوذیەنە فرانسوس هوغشینە کوستی. باتورا فراصوص هوغشندا بولغان بیك توبلی واقیغەلارذی هویلەنی. آنڭ اونینڭ باشینان ئوتکەن ایکی واقیغەهن یاذام:

اول بذڭ باشقورد غەسکەری تیب هوذگە کرشە. بیك شەب بارا اینك دریزوینگە اوس، کون -اوس تون آطنان توشمەی بارذق. آوغست اورناهی، کون بیك اثی، اثیلك آطلارذڭ خەلن بترذی. مین اودمده خەلدەن تایوب ساق بارا اینم. آطمنڭدا، اوذمنڭدە خەل بتکەس بولدان بورلوب، آطنی اولەنگە قوشوب ئونم خەل آلورغە اوترنم خاتونمدا مینم بلەن اوذرذی، خاتونم اوکتوب، اوکتوب بلای اینی. شونده بذ ایکبذذە ایلگە قایتوذان امید اوذذوك. مین خوش باشقوردستان، خوش توغان کیلڭ مانور ایلم. ایندی مین هیگە قایتا آلمام تیب ایلیمە هوگغی سەلەمەلەرمنی ئەیتتم. شول واقتتا مین ایلڭ ئەسی مینوتلار کیسرە اینم. بیك هوئاغاینم. بذڭ تیرە هاذاق، هاذلقتڭ آریاغندا کول کورنە. هاذلقغە بانانە بانا خاتونم یارذامی بلەن کولگە باروب یتتم. سیسنوب بر سەغەت قەدەری کولگە توشوب یاطتم. خەل کرگەندەی بولوب کولدەن سغهام اوذم تورقب کیتدم. خاتونم قورقوونان یرگە یغلدی، بوتون تەنمدی هولو کسلەر قاپلاب آلغانی. تەنمدی قارانمدا اسگذ قانمدی تویغانسە تیب ینە هوغە توشتم. بر قەدەری یاتقاندان هوڭ تەنم یڭلەیوب خەل کروب کیتکەندەی بولوب تورهام، هولو کلەر قانمدی ئسوب تویب کیتکەنەر، بر هیلە یوق، آرو بولوب یڭلەیوب کیتتم. کیندم خاتونم بلەن آطقە مندکنە اونبذذڭ غەسکەرذی قووب باروب قوشلدق. آندا بر اولمەدەن قوتولدم.

ایندی ایکنسی مەرتەبەدە بلسکوللی باندان اوسید اوذگەن اویگە قایتونی تامام باشتان سغارغ اینم. خاتونم مینی قوتقارذی. قایهی بر ایکەنی حەترمدە یوق، بر واقت بذذی قاراولغە قویذیلار. تاڭ آتوبقنە کیلگەن واقتتا بذڭ اوشکە کوکرەکلەرینە قورسقان تاقتا قویغانار، فرانصوسلارذڭ لاطنیك تیگەن ۲۰ هالداتلاری کیلوب سقتی.

بذ آطلاربذی مندکتە هونگیلەربذذی آلوب آلار اوتینە تاشلانذق. مین سابوب بارب برەوهینڭ کوکراگینە هونگی طقدم هونگنی کیری هوروب آلام تیگەندە ایکنسی برەوهی کیلوب مینی قلس بلەن سابوب آطمدان یغوب توشردی. کوب زامان ایثم کیتوب یاتقانمن. بر واقت کوذمنی آسوب قاراهام ایبدەشلارمنڭ یارطیهی قلس ایلە طورالغانلار یارطهی

قول آیاغی بەیلەنگەن حاتم کونما ألکمەی آندە کورنمای آنی دنیادان کیتکەندر تیب اویلانم. آطلارغە بیلەب بندی اسیر ایتوب آلوب کیتدیلەر. آذغنە کیتکەنیك بذن کوب عسکر کیلوب بذنی اوراتب آلدی. مینم خاتنمدە شول عسکر آراهندە اینی؛ هوکنان آگلاشلدی بذذنك اشتن ناسارلغن بلگەس حاتم قاسوب کیتوب اوذبذنك عسکر باشلغینە حبربیرگەن عسکرباشلغی کوب عەسکەر یبارب بذنی اسیرلکدان قوتقاردی. مونە شوشی بتلی باش آرقاهندە هاو قالوب ایشەن هاو ایلگە قایتوب اویدە یاتام دی، هوذ یوق حانم هیاتدی. مین هورانم خاتنك ایشەنی ئەلی حەذرەت ایشالگن. ایثاندە ۲ یلدان بیری هوقر بولدی کونی کورمای دیدی.

بو یاخشی کشیدە ۲ کون قوناق بولدق هیلاندق، هونارغە یورنك، بالق توندق. هونارذا یورگەندە استەرشینەنك نور اوغلی بیك نور مەر گەنلك کورهتدی. هوناردان قایتوب کیلگەندە تاو باشندە بر قر کجەهی کوردك مین آتارغە ایتکەنیم جانتورە توقتە حەذرەت نائیینك مەرگەنلگن کورەیك آنان آتدرایق دیدی. جیهەن آلوب اوغن قویدیدە شولقدر نق تارتب آتوب یەردی اوغی بزلداب بارب تاو باشنداغی کجەگە تیوب اوتە سغوب کیتدی. بذذنك شادلغبذ مەرگەنگە ناگرات بولمی.

هونارذان قایتشلی بذ قایترغە تلەدکتە جانتورا ببارمادی. بوئون کیس مین اوینیلار ساقردم کیس اوینیاربذ ایدە بذگە دیدی شول کیس مین باشقورتلارذنك میللی یر، میللی موزیقە مجلسندە بولدم یرلانیلار بیدیلار قورای، قوبز، دومبرا، اوزلاو اوینلاری بولدی. بولارنك میللی موڭ میللی کویلەری میڭە بیك نیران تأثیر ایتدی. مینی بیك تیران اویغە قالدردی. کویلەری فوقالعادە موگلی عایت تحسرلی قاچانکی اوینادیلەر، زور دەرت بلەن باشقورتلارنك ایڭ اینکی بولغان صالوات کوین مین قویلدمدە توشتم. نیندیگنە کامپازیتر لارنی بولسادە بر کوی صوقلاندررلق احتمال بذذن موزیقەنە اوینالسا بوکوی عادی بر کوی بولور ایدی قورایدە اوینالوی آیرم بر موڭ آیرم بر تحسر حاصیل ایتدی. بر بیت ماتسارات یا پیتحوۋینلار موگی توگل بویاروم وحشی صحراوی اورمان آراسندە یاشاوچی بدوی باشقورتلار موگی.

سەعید میراث

الحظ باقی والعمر فانی العبد عاصی فالرب غافی.

بعدالبسمله والحمدله والتصلیه السلام علیکم وعلی من‌لدیکم اجمعین

عظم‌الدوجه والمنصب طارخان. موئی، کوسوك اوغلینه بذکی الفقرالحقیرا ذالل الفقیر شاه اعظم حذمتنده کریفتار آرمیبهٔ امامی یاخشی‌غل زیانسورا اوغلندان بی خدوی نیهایه هعا وسلام ایرسال وه ابلاغ ایلاب دائم الاوقات عزوجل خضرتلرندهن عمر غزیزلر کزگه برکات تاهیم آمین بحرمت سیدالمرسلین. کذالك جناب عالیه‌کزدهن دعا حیریه‌لر کزنی رجا ویناز ایدهم. فقیر کز طرفندان جنابکزدان استحبار الحال اولندقه للهالحمد والمنت صاع سلامت. جمیع آرمیبه ایله مسکؤدان آرشاو شهرینه کیلوب بر هفته توقف ایتکندان صوك آرمیه باش تاچالیکندان بزگه فرمان بولدی فرانصوزلار آرطندان قوارغا پاریژغا قدهری دیب

نظم:

آه‌دریغه بزنی ایلیز دین جدا قیلدك فلاك،
ایلانب باش‌قایت دیوب هر کونده بوزملك غم بیماك.
بز تهوه‌کل ایلادك تابشردق حداغا باشی،
نه‌عجب یار بولسه بزگه هفت اسماندا ملك.

بو مکتوبمله اورمان کودی بورطاوابی آیشارغا ینه اوغلم تاج‌الدینغه ۷۵ تهنکه آقسه ایله مکتوب کوندرنم. شولرنی تابشرون نمه‌کزه حوالا قیلدم. تاج‌الدین اوسون آرمیه حذمتنه بایمرذا تلوقا بول اوغلن قابول ایتکد تاج‌الدینغه بویورلدی قینی بارابرینه بایمرذاغه ۷۵ تنکه آقسه اونینه منرگه بر ایبرلی آط، آتاهی تلو قابولغه بر آیغر بیرورگه تمت تمام بعون اللهملك العلام کاتیبی اورمان کودی بورطندان بیمرلگهن آرمیه امامی اذق الفقیر یاخشی‌غل بن زیانسوراه.

سنته الهجر ۱۲۲۰، سنته المیلاد ۱۸۱۲ شهر الذالقعد ۲۲ فی الیوم. السبت بعدالظهر

باشقرت حەرەكەتلەرن تەدقیق (تیكشرو)

باشقرتلار تاریخی مەعلوم بولماغان زاماندان بیرلی تەخمینەن میلادی بیشنچی عەصردان موندان ١٧ عەصر موقەددەم اورال، ئیدل، قاما بویلارندا مڭ یدی یوز یل بوینە یارم مستقیل حەلدە یەشەب كیلگەنلەر. ٧ نچی عەصرنڭ باشندان ١٤ نچی عەصرنڭ اورتالارینا قەدەر تەخمینان آلتی عەصر بلغار خانلارینڭ مختاریەتلی بر كیسەگی بولوب یەشەگەنلەر. بلغار خانلغی تاتارلار تارافندان خاراب ئیتلگەچ ١٤ نچی عەصرنڭ صوڭغی یارتیسندان باشلاب ١٦ نچی عەصرنڭ یارتیسنە قەدەر تەخمینان ایكی یوز یللار یارم مستەقیل یەشەو شارتی ایلە تاتار خانلارینە تابیع بولغانلار. ١٦ نچی عەصرنڭ یارتیلارندا تاتار خانلاری روس كنەزلەری تارافندان ایستیلا قیلنغاچ، ١٥٥٧ نچی یل باشقردلار روس دەولەتینە تابیع بولغانلار. ١٥٥٧ نچی یلڭان ١٨٦٣ یل ١٤ نچی مایغە قەدەر یارم مستەقیل حالدە یەشەگەنلەر.

ئوزلەری تارافندان سایلانغان كانتونلار، یورتاوای استارشینالار آولنایلار ایدارەسندە روس دەولەتینە تابیع بولغاچ ٢ یوز ٢٣ یللارغە قەدەر ایدارە باشقردلارنڭ ئوز قوللارندا بولغان، آندان صوڭ ١٨٦٣ نچی یل ١٤ نچی مایدا آیرم ایدارەلەری بتریلوب روس كریستیانلاری بلەن بر حقوقغە قالورغە فارمان بولغان. بویلدان (١٩٢٢ نچی) یلدان ٥٩ یل موقەددەمگنە باشقردلار یارم مستەقیل یەشەگەنلەر.

روس دەولەتینە تابیع بولغاچ باشدا بلغار تاتار خانلارینە تولەگەن قەدەر یاساقلار تولەب عەصرلار بوینچا ئوبرەنگەن وە عاداتلەنگەن یارم مستەقیل حالدە یەشەب ٢٠٠ یلغا قەدەر بیك تنچ تورغانلار. بو واقتدا باشقردلار كیڭ اورال بویلارندا اوزلەریگنە اولتورالار ئیدی. بو واقتداغی باشقردلارنڭ خیسابی آچق مەعلوم توگل هەر حالدە تەخمینان ایكی میلیون بارمداندا كیم بولماسقا تیوش.

باشدا روس حكومەتی یگرمی یلغە قەدەر بر آز شبهەدە توردی. یاڭاغنە تابیع بولغان صانالماغان تەبغان ایتیفاقلی صوغش چان بر قەومنڭ قوزغالووندان ساقلاندی. ساقچی عەسكەرلەر گنە توتدی. یگرمی یللار چاماسی اوتكەچ باشقرد آراسینا عەسكەریلەر توترا باشلادی وە آلار توررغە دیب شەهەرلەر كریپسلار بینا قیلورغە كرشدی. آندان صوڭ روس موهاجیرلاری تولا باشلادی. مەدەنیەتدە باشقردلارغە نیسبەتەن بیك یوغاری بولغان روس موهاجیرلاری طابیغی بایلقنڭ ئیڭ فایدالی یرلەرن اوزلەرینە میلك ئیوب آلا باشلادیلار.

مونڭ بلەنگنە قەنەعەتلەنمەی روس عەسكەری روس مائمورلەری بلەن برلشوب باشقردلارغە وەحشی، وە بەدەوی كوزی بلەن قاراب تورلی ئەذە وە جافالار قیلورغا ئوزلەرینە قل ئیتەرگە كرشدیلەر. شول واقت روسلار باشقردلارنڭ ئچكی ئشلەرینە قاتشولاری بلەنگنە قەنەعەتلەنمەی، بو چاقرلماي كیلگەن قوناقلار بر ایلنڭ توب خوجالاری بولغان واتان بالالارن قل ئیتو سەیاسەتینە كرشدیلەر.

بولارنڭ بو قیلانشلاری باشقردلارنی تەقەت توتا آلماسلق دەرەجەگە كیتردی. روس دەولەتینڭ نی قەدەر كوچلی روس قوراللاری، روس پوشكیلاری نی قەدەری ماظلوم باشقردلارغە قاراتوب، توزەب قویلغانلغون بیك نق بلسەلەردە باری بر بولابدا بتەچەكز، هیچ بولماغاندا ناموسسز بلەن بتەیك دیب ١٥٨٤ نچی یلدا روس مەئمورلەرینە قارشی باشلاب باش كوتەردیلەر.

بو باشقرد ئیحتیلاللارینڭ توب سەبەبلەرن روس یازوچیلاری تورلیچە یازدیلار. بەعزیلەری تەرتیب وە قانونغە باش ئیونی كوتەره آلمای ئیحتیلال چغاردیلار دیب یازدیلار. قایسی بر موئەررىخلەری «اوروسف» «تاتیچشف» «نیپلیف» داكلادندان آلوب ئیسلام مەملەكەتی موسلمان خانلغی توزو حیالی ئیلە باش قالقتدیلار، ئیحتیلالنی باشلاتوچیلارنڭ كوبرەگی موللالار دیب یێك ئوسدەنگنە بر قاتلیغنە حكم ئیتدیلەر. توب سەبەبلەری باشقردلارنڭ روس دەولەتینە تابیع بولغانداغی، شارتلاری موعاهەدەلەری روس حكومەتی طارافندان بوزلووی، روس مائمور، روس موهاجیرلەرینڭ چیكدەن طش جەبر جافالاری. مونڭ نوستینە روس آدمینستراتسیەسینڭ ئشلەگەن اوساللقلاری، یاساق آلوداغی حاقسز موغامەلەلەری، هیچ بر واقت باشقردلار بلەن حسابلاشمای هەر واقت یامان موعامەلەدە بولولاری باشقردلارنی ئیحتیلالغە مەجبور ئیتكەن ایدی. آلیق ١٥٨٤ نچی، ١٦٤٥ نچی، ١٦٦٢ نچی، ١٦٦٤ نچی، ١٦٧٧ نچی، ١٦٨٠ نچی، ١٦٨٦ نچی، ١٧٠٤ نچی، ١٧٧١ نچی، ١٧٢٥ نچی، ١٧٣٦ نچی، ١٧٣٧ نچی، هەم بو یللاردان صوڭغی باشقردلارنڭ باش قالقتولارن، روس حكومەتی طارافندان بترلگەن ئوز حقوقلارن تالاب ئیتو روس مەئمورلەرینڭ وەحشیانە موغامەلەلەرینە توزمەی باش قالقودان باشقا هیچ بر ئشكە باغلی بولماغانلغن، شول واقتداغی باشقردلارنڭ روس غالی مەحكەمەلەرینە بیرگەن داكلادلاری وە عەریضەلەری آب آچق كورسەتە. ١٧ نچی ١٨ نچی عەصر باشقردلاری طارافندان روس عالی مەحكەمەلەرینە بیرلگەن داكلادلار وە بیرلگەن عەریضەلارنڭ كوپیەلاری تورلی شەهەردەگی آرحیۋلار دان عیلمی ئیوشمانڭ تاریخ جیو شوعبەسنە بر قەدەرەسی جیلدی. آلار كیلەسی نومیر حنمەتدە باسلاچاق. س م

باشقردستاندا مەعاریف تورغونلغی (کریزیسی)

بز خەزرگی واقتدا خالق مەعاریفی توغرسندا هیچدە کوریلمەگەن بر آور حال کیچرەبز. موندان بر یل ئلك بز خالق مەعاریفی حاقندا کوریلگەن چوالچقلقغه آلار ئیسەبدە یالغشلقدان کیلوب چقغان واقتلیغینا بر نەرسە بولوبە قای بر مائیعلەرنی آلوب تاشلاو برلە لوزندەن اوزی بتەچەك، شوندان صوڭ مەعاریف ئشلەری تەمامەن یولینا سالینوب ئشلەر اوز جایی هەم آغومینا توشوب کیتەچەك دیب نەرسەگەدر ئشانوب بوریگەن بولساق، ابندی بوگون بز مەعاریف ئشلەرینڭ بتون تارماقلارندا بردە شیك شوبهەگە اورون قالدرمی تورغان تیرەن وە دەواملی بر تورغونلق کیچرەبز. باریسنداندا او کونچیرەگی، تورغونلقنڭ تیرەنلگی ئەلی بولسا تیوشنچە بیلگیلەنوب آچلوب بیتمەگەن؛ کم بلسون، اول ایحتیمال شول قەدەر تیرەندرکی، آنی اوزدروب یەرو اوچون اونلارچا یللار کیرەك بولاچاقدر.

تورغونلقنی توغدرغان سەبەبلەرنی تابو بیك اوڭ چیتون ئش توگل. مەعاریف ئشلەرندە چیکسز کیڭ بر فرونت آلوندی. اینقیلاب باشلارندا ایلدەگی بولگونلکگە قاراغاندا، مەعاریف توغرسنداغی ئش ماسشتابینی مومکین قەدەر جیناغراق ایتوب آلورغا وە آنی هەر حالدە بیلگلی بر رامقا ئچندە قویارغا تیوش ایدی. حالبوکی بز آنی بتون اولچەو وە چامادان تش کیڭەیتو اوگعابنی قارادق. ماددی یوقسللق ئچندە ئشنی بو چاقلی چیکدەن اوزدروب کیڭەیتو، ئەلبیتتە ئشنڭ توبەن تاباکیتوینی مەجیب بولدی، ئشنڭ توبەنەیوی شول قەدەرگە باروب یەتدیکی، حەتتا اول صیفرغا باروب چغو آلدندا قالدی.

شورا ئشلەرینڭ بیك کوب تارماقلارندا بولغان شیکللی، بو اوروندادا تەدبیرسزلك وە ایدارەسزلکنڭ حوکم سورگەنینی نق ایتوب ئەیتوب کیتەرگە توغری کیلەدر.

بو اینقیلاب نەتیجەسی اولاراق کیلوب چقغان، هەم صوڭغی بتون ئشکە تورغونلق کیترگەن عیلم مەعاریف ئشلەرینی چیکسز کیڭەیتو ئش - اوکنچکە قارشی حکومەتنڭ سیاسەت وە ایقتیسادینی توبندەن اوزگەرتکەن هەر بر اینقیلاب سوڭندا کیلە وە بولا تورغان بر طەبیعی حالدر. قولدن آستندا بەشەگەن سینفنڭ حکومەت توزگونینی اوز قولینا ئلەکتررووی برلە شول واقتقا قەدەر اوزینە یابق بولغان مەعاریفکە ئمتلووی بیك طەبیعی

ایدی. نیتیجه‌کی بو حالنی ۱۷۹۲ نچی یلداغی فرانسیه اینقیلابی، شولای اوق ۱۹ نچی عصردا حوریّت آلغان یاۋروپا خالقینی هممسنده کورگه توغری کیلدر. بار خالقنی توتاشدان مه‌عاریفکه سارلووی برله بتون حیسابلار وه بارچا اولچوولر اونوتیلادر. حکومه‌تنی ایقتیسادی اوزولشنده کینه‌تده‌ن یاساله‌غان اوزگرش سه‌به‌بلی تغوب جیته آلماغان ایقتیسادی قووه‌ت، ایختیلال کورشی اوزاقغا سوزیلغان سایون مه‌عاریفده‌ن تابچینا باشلیدر. سیاسه‌ت، ایقتیساد هم حکومه‌ت اوچون بولغان کوره‌شده، شول تارتش اوچون توغریدان توغری ئهه‌میه‌تی بولماغان نرسه‌لر هه‌مه‌سیده ایڭ آرتقی پلانغا چیگریله وه آلار واقتلیغنا بولسادا کوزده‌ن توشروله‌در.

بو حادیثه‌نی تاریخنی تعتیلغان حقیقه‌تله‌ر نده‌ن ساناریغا تیوشدرکی، مونی روسیه اینقیلابیدا آچق ایتوب کورسه‌تدی. بوقسل ایلده بوقسیللار حکومه‌تنی اوز قوللرینا آلدیلار، ئه‌لبیته ایندی بولارنڭ مه‌عاریف ایشکلرینی بتون ئشچیلرگه آچق قویاچاقلری بیك بیلگلی ایدی. مجبوری تعلیم عمومی، بتون خالق اوچون بولغان عالی مه‌کته‌بلر، سیاسی مه‌عاریف، قسقا مودده‌تده سه‌وادسزلقنی (ئومیدلکنی) بترو، وه تاغی شونڭ شیکللی بیك کوب خالق مه‌عاریفی دائیره‌سنده زوردان آلونغان پلانلار، پرالیتاریات ۋلاستنڭ حوکوم سوررگه باشلاغان برنچی آیندا اوق دیکریت ایتوب چغاریلدی. میلیونلارچا ئشچیلر مه‌عاریفکه ساریلدیلار. اول چاقلاردا نسبتاً، ماددی کوچ، ئشنڭ بر بیلگلی حیساب آستینا آلنوی توغرسندا فیکر یوریتو مومکین ئشله‌رده‌ن سانالمیدر ایدی. مونڭ اوستینه تاغی ئچکی وه تشقی دوشمانلار برله بولغان اوچ یارم یللق قاتی کوره‌ش ئچی خالقنڭ بتون کوچ وه بایلغنی فرونت هم عسکرگه تارتوب آلدی. میثلی کورلمه‌گه‌ن ایقتیسادی بولگونلك، چیکسز دره‌جه‌ده آور ئچکی سوغشلار سه‌به‌بلی قالدق کوچلرده آزق فرونتی، ترانسپورت، سیناعه‌تنی کوترو وه باشقا تاغی ایڭ زارور بولغان خوجالق ئشلرینڭ ایحتیاجلاری اوچون آلنوب بتدیلر. خالق مه‌عاریفی ایکنچی حدتا اوچونچی پلانغا قالدریلدی مه‌عاریف توغرسندا بیك کیڭ دائیره‌ده، بیك زور اوزونغالار برله قیلونغان ایعلانلار ئه‌لبیته اوزونغالارنڭ زورلغی نیسبه‌تنده زور بایلق هم کوب کوچ تالاب ایته ایدی، لاکین بولار باردا که‌غز اوستینده یاتوب قالدیلار. حالبوکی آلونغان نه‌تیجه مونه نرسه‌ده‌ن عیباره‌ت بولوب قالدی ـ ارقو اوقتو نسبابی بولماغان، بیدی یلدان بیرلی برگه نرسه‌سنده توزه‌تلمه‌گه‌ن تاشلاندق میلسز مه‌کته‌بلر: کیوم سالومی یوقلقدان

مەكتەبكە يورودەن عاجيز آچ ـ يالانغاچ شەكرتلەر؛ مەعاريف ئشچيلەرينە كوبكنە ميللياردلاردان عيبارەت بوروچ...

ۋولغا وە روسيیانڭ جەنوب شەرقی ياقلارندا بو گونگی كوندە حوكوم سورمەكدە بولغان وە بتون روسيیانڭ عيلم وە مەعاريف ئشلەرينە يامان تەئثير ايتكەن آچلق، آچلق ايللەردە مەعاريف ئشلەرينڭ جيمراوينی تەمامەن چيگنە يتكردی.

مەعاريف ئشلەرندەگی تورغونلق روسيیا جمهوريەتلەرينڭ هيچ برسندە بو گون بزنڭ باشقردستانداغی قەدەر بتون دەهشەتی برلە تولیلی تورغاندر.

بز بو اوروندا باشقردستان مەعاريف ئشلەرندەگی تورغونلقنڭ سەبەبلەرينی وە آلارنڭ تەئثيرلەرينی كورسەتوب اوزماقچی بولابز.

تورغونلقنی موجيب سەبەبلەرنڭ ايڭ آلدنغسی بزنڭ ايقتيسادی فەقيرلگبزدر. روسيیا ١٩١٤ نچی يلنڭ صوغش باشينا قەدەر ايقتيساددا موازەنەت دەرجەسينە كيلە يازوب، خالق مەعاريفينە حكومەت، بيگرەكدە اورونلارداغی بودجيتدەن ياريسيغنا بر صوما آيورا باشلاغان ايدی ـ قای بر زيمستوالاردا، بيگرەكدە اوفا زيمستواسندا خالق مەعاريفنە توتولغان چغم (راسحود) صوڭغی صوغش آللارندا بتون بو دجيتنڭ يارتسينا يتە ايدی. صوغش سەبەبلی ايقتيساددا موازەنەت جويلغاچ، خالق مەعاريفی اوچون بولغان ماددی كوچ يلدان يل كيمی باشلی. بو باشلاب مەكتەبلەرنڭ بينالارندا كوزگە چالوندا. بينا مەسئەلەسی زيمستوا مەعاريف ئشلەرينڭ ايڭ آلدينغی يلاندا توتيلا ايدی. باشلاب مەكتەب بينالارينڭ آرتووی نوقتالدی. مونڭ آرتندان باشقا مەعاريف مونەسسەلەرىدە نورچەس بولدی. عمومی اوقوچلەرينی تەطبيق ايتو ئشيدە اوڭغايلی واقتقا قەدەر ديگەن بولوب كيچكتريلدی. درستنگنە ئەيتكەندە ايندی اول نتونلەگە تاشلاندی. چونكی چلتەرنی تەطبيق ايتو ئشی اول بيك مونتازام صورەتدەگنە بولورغا مومكيندر. ايندی آنی برگنە يلغا توقتاتوب توروددا بتون قارتانی چوالتا هەم اول قارتانی ياڭا باشدان ئشلەرگە توغری كيلەدر. اوفا هەم آرينبورغ غوبيرنالاريندا ايمپيرياليزم صەغشندان آلوب اينقيلابغا قەدەر بولغان واقت ئچندە مەدەنيەت وە مەعاريف مونەسسەلەری صانينڭ بيك زاعيفكنە كونەرلگەنينی كورەبز، بتونسی ٢٠ ٪ قەدەر گنە. ديمەككی ئش ماسشتابی كيمتودە ئەحوالنی قوتقاروب قالا آلمادی. صوغش كيرەكلەرينە توتلو سەبەبلی ماددی كيلورنڭ بيك نق يتمەوی، ايمپيرياليزم صوغشينا قەدەر اوك زاعيف بولغان مەعاريف مونەسسەلەرينڭ چلتەرينە بيگرەكدە ناچار تەئثير ايتدی. ايبتيدائی مەكتەبلەرنڭ اونچی ئولوشی ديمرلك،

بالالارنڭ ئشكە بارا ماسداى حالگە كيلوى، اوقوتوچى، كيتاب، يازو ئەسبابى، وە اوتونڭ يېتشمەلگى آرقاسندا بابلورغا توغرى كيلدى. ١٩١٧ نچى يلنڭ باشندان آلوب كارتينا ايندى تاغيدا نەراق اوز گەرە. بو واقت مەدەنيەت مەعاريف موئەسسەسەلەرى عادەتدەن طش آرتا باشلى. باشقردستاندا ابتيدائى مەكتەب ١٩٢١ نچى يلغا قەدەر ٣ يل ئچندە، ١٩١٦ نچى يلغيغا قاراغاندا ١٠٠ ٪ آرتا، مەكتەبدەن طش تەربيە موئەسسەسەلەرى ٢٠٠ ٪، هونەر وەسيناعەت مەعاريفى ٥٠ ٪ قا يېتە. حالبوكى مەعاريفنڭ ماددى كيلورى اينقيلاب باشندان بيرلى آرتو توگل - كيرسنچە كيمو گەندەن كيمى باردى. باشقردستان جمهوريەتنڭ مەيدانغا كيلگەن زەمانلارندا، ١٩١٨ نچى يلدان باشلاب ١٩١٩ نچى يلنڭ يارتسينا قەدەر بولغان موددەت ئچندە، باشقردستانغا كرگەن اورونلارنڭ ئەحوالندەگى سياسەت، ايدارە وە تولكە ياغندان بولغان توماندليق، شولاى اوق ئچكى سوغشلار سەبەبلى مەعاريف ئشلەرى بتونلەى اوز تەقديرينە تاشلاندى، بو واقتدا قايدانغينا بولماسون وە نيچككنە ايتلەسون مەعاريف اوچون ماددى كيلورنى تابو ايمكان خاريجندە ايدى. ١٩٢٠ نچى يلنى بتون باشقردستان مەعاريف ايحتياجينا بيش يوز ميلليون صوم توتلدى - يەعنى مونى ١٩٢٠ نچى يلنڭ قورسى برلە صوغشقا قەدەر بولغان صومغا ئەيلەندروب ئەيتەسى بولساق، بو صوما صوغشقا قەدەر نسخەرلى ئويەز زيمستواسينڭ بر نسخەرلى ئويەزينە بر يلدا مەعاريف اوچون توتقان آقچاسيندان كيمرەك بولا (١٥٥ - ٢٥٥ مڭ صوم). شوشيندى شەرطلار تەحتندە بزنڭ مەعاريفمز ١٩٢١ نچى يلنى مونە نيندى حالگە كيلدى: اون مەكتەبكە بر مەكتەب بيناسى، بتون يل بويئا ٥ شەكردكە بر كيتاب، بر مەكتەبكە بر قرانداش هەم بر دانە تيمر قەلەم.

بو فەقيرلك برلە برگە يېتمەسە تاغى مەدەنيەت - مەعاريف موئەسسەسەلەرينى تەئمين ايتو خيدمەتنى اوستينە مەكتەبلەرگە يوروچى شەكردلەرنڭ اوزلەرينى تەئمين ايتو ئشى كيلوب اوستەلدى. حەتتە قاى بر مەكتەب دەوام ايتەردەيگنە اورنلاردا، بالالار كيوم - صالوم يوقلق سەبەبلى مەكتەبكە يورى آلماغانلقلارندان مەكتەبلەر ايركسز بالالارغا مەجبور بولدىلار. حكومەت اوقوچيلارغا مەعنەوى آزق بيروگنە توگل، بەلكى اوقەتور اوچون آلارنى آشاتورغا، كيوندررگە تيوش بولوب قالدى. بو وازيفا اوزينڭ چيكسز زور وە كيڭلگى برلە حكومەتنى تاغى قولندان كيلمەسدەى بر مەسئەلە آلدينا كيتروب قويدى. بو توغريدا ئشلەرنڭ نى دەرەجەدە آيانچ ايكەنلگنى كورسەتور اوچون بزنڭ قوليمزدا بولغان داقومينتلارغا كوز سالو يېتەكيرەك، ١٩٢٠ نچى يلنڭ ديكابر آيندا مەعاريفە

کامیساریاتنڭ اوز مولکندەگی آیاق کیوملەرینی بتون اوقوچیلارغا بولگەن صوڭندا هەر اوقوچیغا $\frac{3}{100}$ (یوزدەن اوچ) صڭار ایتك تیه ایدی.

تورغونلقنڭ ایکنچی موهیم سەبەبلەرندەن برسی، مەعاریف ئشچیلەرینڭ ییتشمەوی‌ەر. باشقردستان بر واقتدادا توگل اوزینڭ زیالی کوچلەری برلەماقتانوردان بر حالگە کیلو، حەتتا اول سەوادلی کشیلەری برلەدە کوکرەك کیررلك بر حالگە کیلگەنی یوق. اینقیلابقا قەدەر آوللاردا بردەن بر مەعاریفنی تاراتوچی سانالغان موغەللیملەرنڭ کوبچیلگی مەعاریف وە مەدەنییەتیلە بیك توبەن بولوبە آلاردان کوتولگەن نەرسە خالقنی نیچك کیلدی آلای اوقو - یازوغا ئوگرەتو قەدەر گنە ایدی. مەکتەبکە قەدەر هەم مەکتەب تشذاغی، تەعلیم - تەربییە کبی تەخەسس تالاب ایتکەن، ئچشیلەر توغرسندا ایندی سویلەب تورورغادا یارامی. اینقیلابقا قەدەر باشقردستاندا بردانە مەکتەبکە قەدەر تەربییە موئەسسەسەسی وە بو توغریدا بر گنە بولسون ئشچی بولمادی؛ مەکتەبدەن تش مەعلوماتنی ئوز ئوزلگندەن آندان موندانغنا ئوگرەنگەن ئشچیلەر مەکتەب ئشچیلەرینە قاراغاندا تاغیدا آزراق وە بیك سیرەککنە اوچراشدرغالارغان بۆلا ایدی، اولدا بولسا مەکتەبدەن تش ئشلەرنڭ بر گنە تارمەغندا - کوتبخانە ئشلەرندە، ١٩١٤ نچی یلدان آلوب ایڭ سوڭغی واقتقا قەدەر باشقردستان مەعاریف ئشچیلەرینە قات، قات بر نیچە تورلی زاربالار یاسالدی، بو زاربالار آلارنڭ سان، بیگرەکدە یاخشیلق (کاچستۋتی) هەیئەتلەرینە سوڭ دەرەجەدە یامان وە ئیزوچی نەتیجەلەر کورسەتدیلەر. برنچی زاربا آلارنی مەدەنییەت وە مەعاریف ئشلەرندەن آلوبە سوغش سافلارینا اتلوب کرتکەن ایمپریالیزم سوعشی بولدی. باشقردستاندا بیگرەکدە باشقرد وە تاتار مەکتەبلەندە مەعاریف ئیشلەرینڭ ایراهر گنە بولوچیلغینی وە بولارنڭدا ایسکی حکومەت نازارندان رەسمییەت دائیرەسندەن چیتدە توتولغان مەدرەسەلەردەن یتشوب هیچ بر ایمتیازغا مالیك بولماولارندا بو اورندا ایسدەن چغارماسقا کیرەك. اینقیلاب سەنەی قابنوب کیتکەن ئچکی سوغشلار جیهانگیرلك (ایمپریالیستلك) صوغشنڭ تشلەوینی دەوام ایتدیلەر: ئەلی آقلار، ئەلی قزللار یاغندان آللی - آرتلی ئوزلکسز بولوب تورغان مادلیزاتسیالار قورال توتارغا سالاحییاتلی یاکی سوغش سافینڭ آرتندا حدمەت ایتەردەی مەعاریف ئشچیلەرینی غەسکەر ئچینە کیتروب توتردی.

موڭاردان سوڭ بار مەکتەب وە کوتوبخانەلەرنی یابارغا یاکی غەسکەرگە آلونغانلار اورنینا بارتی سەوادلی مەدەنییەت - مەعاریف ئشلەرینە بتونلەی یاراماسدای کسەلەرنی توترو چارەلەریگنە قالغان ایدی. ایکنچی کوچی بوینچا برنچیدەن بردە قالشی

تورغان، فەقەط اوزاغراقتاغىنا سوزلغان زاربا ـ مەغاريف ئشچيلەرينى ئوز تەقديرلەرينە تاشلاو بولدى. آيلار يللار بوينچا كيرەك وەظيفە، كيرەك پايوك وە كيرەكسە باشقا بر ماددى ياردەم آلا آلماغان خالق اوقتوچيسى خەيرچيلكنڭ ايڭ چيگينە كيلوب يېتدى. بو گون مەغاريف كاميسارياتى وە مەغاريف ئشچيلەرينڭ اويوشماسندا مەغاريف ئشچيلەرينڭ آدەم ئشاناماسلق بر خەيرچيلك ئچندە يشەگەنلكلەرينى وە بو كوندەدە شول اوق حالنڭ دەوام ايتكەنينى آچقدان آچق يازوب سالغان داقوميتلار بار. بز بو اورندا بردە سايلاب ئيتوب تورميچا قولغا ئلەككەن داقوميتلار بوينچا موئەت بر نيچە حەقيقەتلەرنى كورسەتوب ئوتيك: قاى بر آوللاردا خالق ئوزى اوقتوچينڭ آبانچ حالينە كويونوب آنى كوتوچيلى تويدرغان كبى نەوبەتلەب تويدرورغا آلونغانلار.

اوقتوچى بر كون بر ئويدە تويناـ ايكنچى كونى باشقا برەونڭ ئويندە تويينا بولغان. تابون قانونلغندا كوب اوقتوچيلارنڭ عائيلەلەرى اوبدەن ئويگە تلەنوب يورگەنلەر. حالبوكى بو مەشغوليەت آلاردا بر كەسب حالنە ئىلەنگەن بولغان؛ شول اوق قانوندا بر اوقتوچينڭ بيش كشيلك عائلەسى بولوبە بولارنڭ بيشسنە بر بوركلەرى بولغان. شونلار كورە عائيلەدەن برسى طشقا چقسە، باشقالارينا اول قايتقانچى ئويدە توروورغا توغرى كيلگەن؛ تاولق قانونلارنداغى اوقتوچيلارنڭ ئيلەنمەگەن تيريدەن كيوم كيوب يورگەنلكلەرى كورنگەن ليكين شونڭ برلە برگە بو حەقيقەتلەر ١٩٢١، ١٩٢٢ نچى يللاردا بولغان ئشلەر توگل، قايسندا كم آچلقنڭ دەهشەتلەرى ئچندە بلكى برەونە عەجەبسندرمەگەن بولور ايدى، بوجان كويدرگچ ئەحوال ايگوننڭ نەق اوگغان ١٩١٩ هەم ١٩٢٠ نچى يللارندا بولغان. ئوزندەن اوزى بيلگلى موندى شەرائيط ئچندە مەعاريف ئشچيلەرينڭ تورمشقا سالاحيياتليراقلارى مەدەنيەت مەعاريف ئشلەرنى تاشلاب، برصنق ايكمەكنى باشقە ييردەن ئزلەب تابارغا مەجبور بولديلار: قابيليارى ماددى جيهەتدەن تاغندا اوڭغايراق موئەسسەلەرگە خزمەتكە كورگە، قاى برەولەريدە مەكتەبكە قول ايزەب ايگون ئشلەرنى ياخود ابركلى كەسب ـ ئسپيكولاتسياگە بيرلديلەر. مەكتەبلەردە يا تورموشقا تونلەى سالاحيياتسز، قولندان باشقا هيچ بر ئش كيلمەسدەى ئشچيلەر (ايڭ كوبى شوشندىلار)، ياخوددا ئوز ئشلەرنە آشوب بيراگەن وە شول ئشدەن آيرلونى اوزلەرنە ئولوم برلە بر ساناغان موجاهيدلەرگە ايسكى اورنلارندا توروب قالديلار (صوڭغيلارى ايندى بيلگلى بارماق سانچاغنادر). مەعاريف ئشچيلەر هەيئەتينڭ باشنا توشكەن زاربالاردان تاغى برسى ـ كيرەك كيرەكمسكە حيسابسز كوب شوعبەيە بولم بولكچە، كاميسيا تاغى ئەللەنەرسە ئەللەنەرسەلەرگە سەبەب بولغان شورالار حكومەتينڭ

ئېتوب بتەرگەنسز بیروقراتلق ئەساسنداغى آپپاراتلارى بولدى. بوشوعبە' بولیمە، بولكچە كامیسیەلارنڭ تاغى مەركەزدە، قانتوندا' ۋولستدا، آولدا شوعبەلەرى بولوب، بولارداغى تاڭغا قالورلق ئشتات هەم كانسەلەریەنى ایشغال ئیتەر ئوچون ئەللەنى قەدەر زیيالى كوچلەر كیرەك ایدى' حالبوكى باشقردستاندا بولارغا یارارداى بردەن برزیيالى كوچلەر مەعاریف ئشچیلەرى بولغانلقدان مونە بولار شول اورنلارنى ایشغال ایتدیلەر، ئەاینەدى صوڭنتن آلارنى اول اورونلارندان تارتوب آلو مومكین بولماغان برئش بولوب چقدى. نیهایەت ایڭ صوڭغى، تاغندا درسترەگى برنى قەدەر قسقە، لاكین شونڭ برلە برگە مەعاریف ئشچلەرینڭ هەیئەتە بیك نق زیان كیترووى برلە نق سیزلگەن زاربالاردان برسى—واقتلى، فەقەط ئو كنچكە قارشى بیك یش، كوب آیلارغا سوزلغان هەر تورلى اودارنى ایسمەندەگى قامپانیالاردر. هەر یازدا-یازعى چەچو قامپانیاسى، هەر كوزدە كوزگى چەچو قامپانیاسى، مونڭ ئوستندە آزق رازۋورستقاسى، آرا تیرە اوطون حەزرلەو، تاغى آزق آتناسى، ایكى آتناسى، اوچ آتناسى آیى، تاغى شونڭ كبیلەر.

بوقامپانیا وە آتنالارغا ماشدا، خالقغا ایڭ یاقن تورو هەم سەوادلى بولونى ایعتیبارغا آلوب گیلەن اوقتوچیلار مابلیزاۋات ایتلدیلەر، هەم قامپانیا صوڭندا شول مابلیزاۋات ایتولگەن ئشچیلەرنڭ بر ئولوشى، مونەسسەسەگە ئشى برلە یاراغانلقدان، مونەسسەسە تارافندان آلنوب، ئوزلەرینڭ ایسكى اورونلارنا قایتمیچا شول مابلیزاۋات ایتولگەن مونەسسەسەلەرندە قالا بیردیلەر.

بوتون بو زاربالارنڭ نەتیجەسندە مونە ندرسە كیلوب چقدى—باشقردستان مەعاریف ئشچیلەر هەیئەتینڭ كوبچلگى مەدەنییەتسز وە ئشكە یارافسز بر جیینتقدان عیبارەت بولوب قالدى. مەعاریف مونەسسەسەلەرینڭ آلدینا زور بر مەسئەلە آیاقغا كیلوب باسدى—ئشچیلەر هەیئەتینڭ سانینى آرتدرو هەم آلارنڭ آڭ-بلم یاقلارینى كوتەرو مەسئەلەسى. بو مەسئەلەنى توگەللەندرو ئوچون توبەندەگى چارەلەر تورا ایدى: مەعاریف ئشچیلەرینى، بیگرەكدە اوقتوچیلارنى عەسكەرى هەم باشقە شورا مونەسسەسەلەریندەن كیرى آلو، باشقردستانغا چیتلەردەن - روسیانڭ باشقا اورنلارندان ئشچیلەر جەلب ایتو، نیهایەت ئوزیمزدە كشیلەر حەزرلەو. لاكین بو تەشەببثلەر هەممەسیدە هیچ بر ئەمەرەسز تەمام بولدیلار.

سوغش كامیسارییاتى مەعاریف ئشچیلەرن عەسكەرى خزمەتدەن آزاد ایتو توغرسندا چغارلغان دیكریتلار هەم شورالار حكومەتینڭ قارالارینا قاراماسدان آلارنى آزاد ایتوب ئیسكى خزمەتلەرینە قایتولارینا بردە آشوقمادى، درستى ئەیتكەندە باشقردستان سوغش

موئەسسەسەلەری وە سوغش بولكلەری بوتوغریدا روسییانڭ باشقا اورونلارنا قاراغاندادا سارانلانا توشدیلەر. مەعاریف ئشچیلەرنی كوبلەب آزاد ایتو عەسكەرنی عومومی تاراتو (دیمابلیزاتسیا) برلە ۱۹۲۱نچی یلداغنا باشلاندی. قایچانكم مەعاریف موئەسسەسەلەری ئشلەرنڭ چوالوب كیتوی سەبەبلی آلاربرلە فائیدەلەنو دەرەجەسندەن اوتكەن ایدی ایندی. نەق شول مەزگللەردە گنە یوغوشلی وەبانڭ باشلانوی وە آچلقنڭ باقلاشوی سەبەبلی مەعاریف ئشچیلەری قورقو آستندا قالوب باشقردستاندان قاچا باشلاغانلار ایدی، شوڭا كورەدە عەسكەردەن آزاد ئیتولگەن ئشچیلەر ئەللەنی ئش جغارا آلمادیلار.

شولای اوق مەعاریف ئشچیلەرینی شورالار كانسەلەرییەلەرندان آلودا بیك اوڭ بیگل بولمادی. موندادا دیكریتلار، فەرمانلار، ئەمرلەر بیرسیدە بیاردەم ایتمەدیلەر. تورلی كامیساریاتلار ئوزلەرینڭ اودارنی بولوچیلقلارینا تایانوب بوتون كوچلەری مەعاریف ئشچیلەرینی ئوزلەرندە قالدررغا ترشدیلار. موندادا ایندی مەعاریف ئشچلەرنی آزاد ایتو ئشی ئشتاتلارنی قسقارتو موناسەبەتی برلە شول واقتداغنا باشلاندیكی، قایچانكم ایندی آچلق ایقتیسادی بولگونلك زاراباسی آستندا قالو موناسەبەتی برلە مەعاریف موئەسسەسەلەری ئوزلەرندە ئشلەرینی ایڭ آز میقدارداغنا قالدررغا مەجبور بولغانلار ایدی. شوڭار كورە آزاد ایتولگەن مەعاریف ئشچیلەری برلە فایدەلەنو مومكین بولمادی، مەعاریف ئشلەرندە تەخەسسس ئیتكەنلەری ایسە هاماندا خزمەت ئیتكەن موئەسسەسەلەرندە توروب قالدیلار.

باشقردستانغا مەعاریف ئشچیلەرینی چیتدەن جەلب ئیتونڭ ئشكە آشماسدای بو مەسئەلە ایكەنچلگی باشدان اوق كوروندی. چونكی مەعاریف ئشچیلەرینەایحتیاج بو باشقردستانداغنا توگل، بەلكی روسییانڭ ئوزندەدە بیك نق سیزیلە ایدی. مونڭ ئوستنە روسییانڭ بتون مەعاریف ئشچیلەری سەفەر دوالت حالینە كیترلگەنلكدەن، باشقردستانغا كیلورگە تلەوچیلەریدە خزمەت ایتكەن اورنلارینی تاشلی آلمی ایدیلەر. باشقردستانغا ۲نچی دەرەجەدەگی ئشچیلەرنی كیترودە بیك زور مەشەققەتلەرنی ایحتیار صوڭنداغنا مومكین بولدی. موندا ئەلی شونیدا ئیسدە توتارغا كیرەك، ر. س. ف. س. ر. ئشچیلەرنی بیرە آلغاندادا روسلارنیغنا بیرە آلا ایدی، تورك ئروغینا مەنسوب ئشچیلەرنی بیروی ئیسە هیچدە بولمی تورغان ئشلەردەن ایدی. تورك ئشچیلەری روسییەنڭ اوزندەدە آز بولو ئوستنە بولارنڭ ایڭ كوبی موسولمان مەدرەسەلەرندە یتشكەنلەر (اوفادا عثمانیە، عالیە، آرینبورغدا حسەینیە، قازاندا محمدیە مەدرەسەلەری)، حالبوكی اینقیلاب صوڭندا بو

٤ *

اوقو یورتلاری حەزرگی روحقا موافیق توگل دیب بابلادیلار، لاکین بولار اورنتا یاڭ
اوقو یورتلاری تەئسیس ئیتولمەدیلەر، شولای ایتوب تورك مەدەنیەت مەعاریف ئشچیلەرینڭ
چغا تورغان بردەن بر چیشمەلەریدە قوروب قالدیلار.

باشقردستانڭ نوزندە ئشچیلەر یتشدرو مەسئەلەسینە کیلسەك، بو ایڭ توغری، شونڭ
برلە برگە بیك آفرون بارا تورغان آور مەسئەلەلەردەندر. مونڭ ئوچون باشلاب کوبکنە
ماددی کیلور کیرەك، ایکنچیدەن جیددی اوقوچی کوچلەر کیرەك. باشقردستان مەعاریف
موئەسسەسەلەرندەن دە برنچیسی وە یەنەدە ایکنچیسی بار. گەرچە حەزرندە آرینبورغدا
بر اینستتوت، بیلاریتکدا اوچ یللق تەعلیم-تەربیە قورسلاری نیگزلەنگەن بولسەدە، آلاردان
تیز گنە کشی یتشمەیەچەك، یتشکەندەدە ایحتیاجنی توتوردای بر حالگە کیلمەیەچەکلەر.
شونڭ اوچوندە بویول برلە تیز کوندە کشی یتشدروگە بیك تق تایانوب بولمیدر.

باشقردستاندا سیاسی هاوانڭ قرارسزلغیدا مەعاریف توغونلغنی تیرەنەیتودە ایقتیسادی
بولگونلك وە کشینڭ یتشمەوندەن کیم تەئسیر ئیتمەدی، بوقرارسزلق پارتیا هەم حکومەت
موئەسسەسەلەینڭ مەعاریفدەن تایچنولارینی هەم مەعاریف ئشلەرندەگی یول باشچیلارنڭ
بیك یش آلماشوب تورولارینا سەبەب بولدی. کون تەرتیبنە مەعاریف مەسئەلەسی قویولغان
بوتون سییزد واکانفیرنسییالاردا مەعاریف ئشینڭ اودارنی ئیکنچلگی ایقرار ئیتولە وە
شوگارغا مەوافیق مەعاریف موئەسسەسەلەرینی کشی برلە هەم ماددی یاقدان قووەتلەندرورگە
تیوش دیب قرارلار چغاریلا، فیرقە، کەسبەشلك وە حوکومەت موئەسسەسەلەرینە مەدەنیەت
مەعاریف ئشلەرینی یاقندان اورتاقلاشو تەقدیم ایتولە ایدی. لاکین اسییزدنڭ تەمام بولوودان
ایکنچی کونی ئوك بو موئەسسەسەلەرنڭ اوزلەرندە تاغندا موهیمرەك ئشلەر کیلوب چغادا
قابول ئیتولگەن قرارلار تارتمادا یاتوب قالوب، ایکنچی اسییزدغا قەدەر کیچکتریلە ایدی
ایندی مەعاریفنڭ اودارنی موئەسسەسەلەری اونوتولغان قرارلارنی ئیسکە توشروب اوزلەرینڭ
اودارنیلقلارینی عەمەلگە قویدررغا ترشسالار، کەیفلی چاقدا موشارغە توبەنچیلك برلەگنە
«بیك آزغنا سابر ایتەرگە تیوشلكنی» آڭلاتوب جلمایوب قویالار، یوق ئەگەردە بو ئش
کەبفسزرەك واقتقا توغری کیلسە آنی ایشوتەسیلەرندە کیلمی ایدی، کەغەز ئوستندە هەر تم
تارافدان تانوب، ئشکە کیلگەندە برکم تارافدا تانولماغان، اودارنیلق مەعاریف موئەسسەسەلەرینی
بیك اوکایسز حالدە قالدردی، وە بیرلگەن کوچنی مەیدانغا قویا آلماو آلارنڭ آفتاریتینی
توشوگە سەبەب بولدی. مەعاریف کامیساریاتنڭ اوچ یللق دەوامندە، مەعاریف موئەسسەلەری
وە آلارنڭ ئشلەرینە هەرتورلی یوللاردا یاردەم ایتەرگە تیوشلی بولغان تورلی موئەسسە

هەم خصوصی کشیلەرنڭ خالق مەعاریف ایحتیاجینا ایلتیفاتسز وە بولسز موعامەلەدە بولولاری توغرسندا ئەللەنی قەدەر میثاللار کیترر گە موومکین. بز بو اوروندا باشقردستان جوموهورییەتنڭ یەشەگەن زەمانداغی تورلی دەورندەن آلونغان برنی قەدەر گنە حەقیقەتلەر برلە قەناغەتلەنەچەکمز.

جوماغولوف زەمانندا کوب مەشەققەتلەر برلە مەکتەبلەرگە دیب خەزرلەنگەن مەعاریف کامیسارییەتنڭ بتون کەغەزی شورا موئەسسەلەرینڭ کانسلەرییە ایحتیاجی اوچون دیفقوم تارافندان تارتوب آلوندی، شولای ایتوب بتون مەکتەبلەر کەغەزدەن مەحروم بولوب قالدیلار. بو کەغەز یوز پوت قەدەر بولوب، اول واقتدا بازاقمنا زور سومما باسی ایدی. وەلیدف واقتنداء مەسکەودەن مەعاریف کامیساریاتی آدریسینا مەکتەبلەرگە دیب کیلگەن کەغەز، اوقو وە یازو ئەسبابلاری باشقردستان خوحالق ئشلەرینڭ رەئیسی گەرەی قارامیشف تارافندان مەزکور موئەسسەنڭ ایحتیاجی اوچون تارتلوب آلونا (ریکویزیراوات ایتولە)، اول آنی فەرقەلغادە وە ریفقومنڭ ئشکە قسلووی صوڭنداغنا کیری قایتاروب بیرە، شەمیغولف، زامانندا مەعاریف کامیساریاتی نارکوم خاتونلارینڭ فەخری مەلجەئی (صینا تورغان اورنی) بولوب ئەوریلەبولار - هەیئەت ئەغزاسی وە باشقاچا - ایڭ مەسئولییەتلی خزمەتلەر باشینا اوتورتولالار. مانصیروف زاماننداء خالق کامیسارلار شوراسی وە باشقردستان مەرکەز باشقارما کامیتەتنڭ اوز ریزالقلارندان باشقا مەعاریف کامیساریاتدان هیچ بر کەمسەنڭ آلونماوی خاقندا بولغان قەطعی قارارلارینا قاراماسدان، مەعاریف کامیساریاتدان ئشچیلەر کومەکلەب آلونا توردی؛ مانصیروف اوزی یوغاریداغی قارارنڭ ایمزالانغان کوننڭ ایرتەگێسندە مەعاریفدەن ایکی کشینڭ آلنووی توغرسندا بیوروق بیرە. مورتازین دەورندە، آچلق حوکوم سورگەن چاقلاردا شوندی واقتلار بولا ایدیکی، مەعاریفنڭ بتون ایحتیاجلاری اوچون بر آیغا ایللی میللیون سوم آقچا بیریلە ایدی، حالبوکی بو آقچا ئستەرلیدەگی بالالار یورتلارینی تارتوغانا یتشمی ایدی؛ ایندی شولای بولغاچ، باشقا ایحتیاجلاری توغرسندا سویلەب توراسیدا یوق.

بز خەزرگە شونڭ برلە قەناغەتلەنوب تورەق. فەقەط شونیغینا ئەیتوب کیتەرگە تیوشبز بو سانالغان حەقیقەتلەر بولار مەرکەزدە واقیغ بولغانلار، بو واقغەلەرنی توغدروچیلار باشقردستان جوموهورییەتنڭ مەرکەزی موئەسسەلەرندەگی کەمسەلەر ایندی. ایدی شولای بولسە اوزلەرینی تاغندا کوچسزرەك وە تاغندا حقوقسزراق حیس ایتکەن اورون وە قانتونلارداغی مەعاریف موئەسسەلەری باشینا نیلەر کیلگەننی اوز گز کوز آلدیغزغا کیتروب قاراگز. بولار باردا مەدەنییەت - مەعاریف ئشلەرینە چامادان طش آور تەئثیر

ایتدی، چونکی ایعتیباری بوغالغان، باشقا کامیساریاتلاردان یاردەم آلا آلماغان، اوز تەقدیرینە تاشلانغان مەعاریف موئەسسەلەرینە بردەن بر یول، ئشکە کوب فائیدەسی تیەسدەن اوز شورپاسندا اوزی قایناب یاتورغاغنا قالغان ایدی.

کیرەك مەرکەزدە، کیرەك اورنلاردا مەسئول خادیملەرنڭ ئەلدەن ئەلیگە آلماشوب تورولاری مەعاریف موئەسسەلەرینڭ تار قالووینا زور سەبەبلەردەن سانالورغا تیوشلیدر. ر. س. ف. س. رنڭ ئستاتیستیقا جەدوەلی وە جیێنتق (سۋدقا)لارینداباشقردستانی قوبروقدا، ایڭ آرتقی اورنداغیا کورر گە مومکین، ئە ایندی باشقردستان مەغایف کامیساریەتنڭ مەسئول یولباشچیلاری آلماشوغا کیلگەندە بز ایڭ برنچی اورونی توتابز، لاکین شونسی قزغانچ، بو شەرەفلی اورون توگل. ر س ف س رنڭ بر گنڭ ویلایەتندە وە بر گنە موختاریەتلی جومهوریەت یاکی اوبلاستندا باشقردستانداغی کبی یش آلماشو بولغانی یوق، مەعاریف کامیساریاتنڭ ۳ یللق دەوامی موددەتندە یدی نارقوم (بولاردان ٥ سی ١٩٢١ وە ١٩٢٢ نچی یللاردا بولغان)، ٣٥ هەیئەت ئەعزاسی آلوشونغان. اورتا حیساب برلە هەر بر نارقومغا مەغایف کامیساریاتندا بیش آی توررغا، هەیئەت ئەعزالارینی اورتا حیسابدان ٥ کیش دیب ساناغاندا، آلتی آی ئشلەرگە توغری کیلگەن. یندی صوڭغی ١٩٢١ نچی یللارنغنا آلاسی بولساق، هەر نارقوم ۳ آی مەعاریفدە خزمەت ایتکان بولا. هەر یاڭگولەنگەن یاڭا مەسئول یولباشچی، ئشکە کرشوی برلە ایصلاحقا کرشە وە ئوزندەن آلدا خزمەت ایتکەن کشینڭ یالغشلارنی کوزەتورگە توتونا؛ ایصلاح ایتو بر واقتدادا بر گنە کوندە مومکین بولماغانلقدان، بەلکی مونڭ ئوچون یاتاقغنا واقت هەم فورصەت کیرەك بولغانلقدان، حالبوکی یوغاریدا ئەیتولگەنچە مەسئول خادیملەرنڭ ئوزلوکسز آلماشووی سەبەبلی واقت برلە فورصەت بو کمسەلەرگە بیرلمەگەنلکدەن مەعاریف کامیساریاتنڭ حالنی هەرکم ئوزی اولچەب بلورگە مومکیندر. بردە موبالەغەسز گنە، مەعاریف کامیساریاتی ١٩٢٠ نچی یلدان آلوب بو صوڭغی واقتقا قەدەر اوزلکسز اوزگەرلو (ری آرغانیزاتسیا) دەن بوشی آلمادی، شوبهەسز موندی شەرا ئیط تەحتندە مەعاریف ئشلرندە هیچ بر بیلگلی پلان، حەتتا ئش دیگەنڭ اوزدە بولمادی، اوروونلارداغی مەعاریف موئەسسەلەرینڭ ئوز مەرکەزلەرندەن ئشکە عائیل بر یولباشچیلق وە یاردەم کوتولەری اول یوقغاغنا ایدی، مەعاریف کامیساریاتینڭ باشلانغچیندان (١٩١٩ نچی یلدان) آلوب آنڭ هەیئەت جیولشلارینڭ پرتاقوللارینا توشندەنگنە بر کوز سالوناسی بولسا، مەعاریفنڭ توغریدان توغری وەظیفەسی بولغان تەعلیم، تربیە وە عیلمی مەسئەلەلەرنڭ هەیئەت جیولشلارندا موحاکەمە ایتلوینڭ یلدان یل

کیمی بارغانلغی عدجەبکە قالورلق دەرەجەدەدر. ١٩١٩ نچی یلدا تەعلیم وە تەربیە مەسئەلەلەری هەیئەت تارافندان قارالغان مەسئەلەلەرنڭ اوچدەن برسی بولسا، ١٩٢٠ نچی یلدا بو ایکی تابقر کیمی، ایندی ١٩٢١ هەم ١٩٢٢ نچی یللاردا آلتی یدی. آیلار ئچندە مەعاریف هەیئەتدە تەعلیم تەربیەگە عائید بر گنە مەسئەلەدە قارالمی، بوتون قارالغان مەسئەلەلەر ایدارە وە حوجالق رامقاسندان طشقە چقمی: اورونغا بیلگلەو، اورونداڭ چغارو، اوتون، آت، جیم، پایوك، تەعمیر تاغندا شونڭ کبیلەر. موکاردان آلغا کیتەرگە ایندی اوروندا قالماغان. مەعاریف کامیساریاتی ئوزنی یوغالتقان، آنی ۋبۋسکەسندان باشقاتر اموت یاکی برەر تورلی حوجالق ئشلەری مونیسەسەسندەن آیروب آلورغادا مومکین تو گل. بزنڭ باشقردستانداغی مەرتەبە اوچون بولغان آشقنولارغا بردە عەجەبسنورگە یارامیدر: کیچەگنەك کون شوعبە سینڭ مودیری، بو گون مەعاریف کامیساریاتینڭ نارکومی، ایرتەگە قاریلك ایندی اول ترامو‌ت تورەسی بولا ایکەن بو بردە ئیس کیتەرلك ئشن تو گل. فایداغنا قویسا اڭدا باریبر، اول هاماندا اوز اورننداء

بولباشچیلارنی بولای بش آلماشدرو (٣ یل ئچندە یدی نارکوم، ٣٠ هەیئەت ئەغزاسی، برنچی قاراشداء باشقردستاندا مەسئول ئشچیلەر شول قەدەر کوب، بز آلارنی بیەلدی آلوشدرغان کبك آلوشدرا آلابز، وە آلارنڭ برسی یارامسدای کورونەمی، خەزر آنڭ اورنینا تاغندا تەجریبەلیرەك وە ایستیعدادلیراغنی قویا آلابز دیگەن یالغنر بو تەئسیر قالدراکور مەسون تاغی، برەو گدە یەشرن بولماسا کیرەك، باشقردستان مەسئول ئشچیلەرگە شول قەدەر موحتاجدرکی، آلارنی حەتتا بارماق برلە سانااب چغارغا بولادر. شوڭا کورە ئشچیلەرنی شوشی قەدەر یش آلشدرو آرقاسندا آلارنڭ بارسندا تەجریبە وە تالانتنی کوتوب بولمی آدوم سایون دیب ئەیترلك، ئشنڭ اوڭغا یلانونی کوتکەن یردە یاڭا ئشچیلەر آنی بوزالارغناء بوتوغریدا مەرکەزدە اوروتلاردا غەیبیلەر مەعاریف کامیساریاتندا، قانتون باشقارما کامیتیتی تارافندان قانطون مەعاریف شوعبەسنە بیلگولەنگەن برەونڭ بر غەریزاسی بار. اول آندا اوزنڭ موندی زور بر ئشنی باشقاروغا سالاحیەتسز ایکەنن بیك آچقدان ایقرار ایتە وە مەعاریف کامیساریاتندان، ئوزنڭ سەوادسزلقنی کورسەتوب، بو خودمەتدەن آزاد ایتلونی ئوتنە. مونە بو مودیر ئەلی بولسا بیشنچی آی ایندی قانتونداغی مەعاریف شوعبەسینڭ بر بولگنی باشقاروب تورا. موندی واقیغەلەر آلار بر گنە تو گل.

بو واقتغا چاقلی، باشقردستاندا یاڭا ایقتیسادی سیاسەتدەن کیلوب چققان وە مەعاریفدەگی تورغونلق سەبەبلەری آراسندا برنچی اورونی توتقان بر غەیر طەبیغی حالگە

بیك آز ئههمیهت بیرله کیلدی. اول مونه نیچك: اوزینڭ مهنفهغهسی وه اچکی ئهحوالنڭ خصوصییهتنه بینائهن باشقردستانداغی مهغاریف اشی روسییادا مدقبولییهتکه آشقان پلان بوینچا غهینهن بارو مومکین توگلدر. بزنڭ مهدهنییهت وه مهغاریف اشلهرندهگی پلانبز، ر. س. ف. س. ر. مهغاریف پراغرامماسنڭ نهساسی نقطهلارندان چیتکه چقماو شهرطی برله، مهحهللی ئهحوالگه قاراتوب توزولورگه تیوشلیلهر. موختارییهتلی باشقردستان جمهورییهتینڭ توب قانونلارینه بینائهن خالق مهغاریف اشی بو خاقدا موختارییهتلیدر؛ یهغنی، بوتون جومهورییهتلهردهگی مهغاریف سیاسهتنڭ ئهساسی اصولندان آیورولماو شهرطی برله بز اوز جومهورییهتبزده مهغاریفنی اوزبزنڭ عهنعهنه وه مهدهنییهتبزگه موافیق بر بولدا توزرگه خاقلبز. مونه شول بزگه بیك کیرهك ایدی. چونکی مونڭ برله بزگه کیرهکلی بولغان مهدهنییهت وه مهغاریف اشلهرنی آلوب بارو مهسئهلهسی تهئمین ایتولگهن بولا. حهقیقهتهنده یاڭا ایقتیصادی سیاسهتکه قهدهر بز اوزبزنڭ مهغنهوی ههم مهدهنی خصوصییاتلاربزنی مهیدانغا قویودا بیك نق چیتونلکگه توشهدك. یاڭا ایقتیصادی سیاسهتدهن باشلاب، اشلهر غهمهلده باشقاراق توس آلوب کیتدلهر. باشقردستان مهغاریف کامیساریاتی صوڭغی واقتقا چاقلی کیرهك ماددی وه کیرهکسه مالییه جههتندهن ر. س. ف. س. ر. گه باغلی بولوب کیلدی. حالبوکی مهرکهز، یاڭا ایقتیصادی سیاسهتنی وه ر. س. ف. س. ر. خالق مهغاریف کامیساریاتنڭ بودجهتی وه عومومی پالازینیاسنی کوزده توتوب، اول بزگه آقچا وه ئهیبرنی بیك نق بر حیساب برله ههمده اورونلارنی بیلگهلهبکنه بیبهره باشلادی. روسییادا تیاتر وه کوتوبخانهلهر حکومهت تهئمیندهن چغارولغان بولسالاردا، وه باشقردستاندا بو موئهسسهلهر صوڭ دهرهجهده بیوك ئهههمییهتنی حائیز بولسالارداء بز مهسکهودهن بیرلگهن سومانڭ بر تیننده بولارغا توتا آلمیبز. مهسکهودهن بزگه بر بوز مهکتهبکه آقچا بیرلگهن ایکهن، بز بو آقچاغا ایندی یوزده برنچی آچا آلمیبز. بو توغردا ئهده ر. س. ف. س. ر. ئهده باشقردستان قانون ئهساسینی وه ئهده یاڭا ایقتیصادی سیاسهتنی غهیلهو برهونگده باشا کیلورگه تیوش توگل، چونکی ر. س. ف. س. ر. نڭ بو خاقداغی سیاسهتی بیك توغریدر: مهسکهو ر. س. ف. س. ر. دهگی مهغاریف ئهساسلارنڭ غوموملی کوز آلدنا کیتروب، بتون روسییا قوشما جومهورییهتلهری برله بر تیگز توتوب بزگه ماددی بارده مده بولونا؛ ایندی بز اوزبزنڭ مهدهنییهت وه مهغاریف اشلهرندهگی خصوصییهتلهربز اوچون مهحهللی بر کیلور تابارغا تیوشبز. اوزبزده مهحهللی کیلور بولسا ایدی، بز بو حاقدا سویلهبده تورماس ایدك. لاکین باشقردستاننڭ حالی حهزرنده شوندی یراق بر بولدادرکی، بزده مهحهللی

TÜRK TARİH KU[RUMU]
KÜTÜPHANESİ

کیلور بو واقیغا قەدەر بولمادی وە موندان صوڭدا بولور دیب اشانوراق دەرەجەدە توگلدر. باشقوردستان مەغاریف کامیساریاتی فەقەط ر. س. ف. س. ر. نڭ کیلوری برلەگنە فائیدەلەنگەنگە کورە، اوز تەشەببسنی تاشلاب، مەسکەو تارافندان خەزرلەنوب بیرلگەن ئەزر بو پلان بوینچاغنا اشلەرگە مەجبور بولوب قالدی. ئەلبیتتە بو واقتلی حادیثە باشقوردستاندا مەحەللی کیلور بولا باشلاو برلە بتەرگە تیوشلیدر. لاکن خەزرلکدە آنڭ باشقوردستان مەغاریف تورغونلغنا بولغان تەئثیری شوبهەسزدر.

باشقوردستان مەغاریف تورغونلغنا تەئثیر ایتکەن تاغی ئەللە نی قەدەر غامیللەرنی بو اورونداسانا ب کیتەرگە مومکین ایدی. مەثەلەن، باشقوردستان پایتەختی بولغان استەرلی تاماقنڭ کیرەك اورونلار کیرەکسە مەسکەو برلە یاقن غەلاقە موخابەرە اوچون اوڭغایسز بر اورونداباولوی شیکللی. فەقەط موندا قەدەر یازلغانلاردا ایندی. تورغونلقنی موجیب بولغان سەبەبلەرنی کوز آلدنا کیترور اوچون یتەرلك بولسا کیرەك.

مازایف مەقالەسندەن ماز مونەن تەرجمە ایتوچی غبدالله سلیمانی

نەشریات وە تەغلیم - تەربیە شوغبەسی.

(آخری کیلەچەکدە)